



**HANDLEIDING**



**TW125**

**5EK-28199-D1**



Welkom in de wereld van Yamaha rijders!

Als bezitter van TW125 profiteert u van Yamaha's ervaring en technische kennis in het ontwerpen en fabriceren van producten van topkwaliteit, waarmee Yamaha haar verdiende reputatie van betrouwbaarheid heeft verworven.

Neem rustig de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen, zodat u plezier zult hebben van alle functies van uw TW125. Deze gebruikershandleiding geeft instructies over bediening, inspectie en onderhoud van de motorfiets, terwijl ook wordt beschreven hoe u uzelf en anderen persoonlijk letsel en schade kunt besparen.

Verder helpen allerlei tips in deze handleiding om uw motorfiets in optimale conditie te houden. Als er tenslotte toch nog vragen zijn, aarzel dan niet en neem contact op met de Yamaha dealer.

Het Yamaha team wenst u veilig en plezierig rijden toe. En vergeet niet, veiligheid voor alles!

# BELANGRIJKE INFORMATIE IN DE HANDLEIDING

---

Bijzonder belangrijke informatie is in deze handleiding gemarkeerd met de volgende aanduidingen:



Het Safety Alert symbool betekent **ATTENTIE! LET OP! HET GAAT OM UW VEILIGHEID!**

## **WAARSCHUWING**

Wanneer instructies vermeld in een **WAARSCHUWING** niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ernstig of zelfs dodelijk letsel voor de motorrijder of omstanders of degene die de motorfiets inspecteert of repareert.

## **LET OP:**

De aanduiding **LET OP** staat vermeld bij speciale voorzorgsmaatregelen die moeten worden genomen om schade aan de motorfiets te voorkomen.

## **OPMERKING:**

De aanduiding **OPMERKING** staat bij belangrijke informatie die procedures kan vergemakkelijken of verhelderen.

## **OPMERKING:**

- Deze handleiding moet worden gezien als een permanent onderdeel van deze motorfiets en moet altijd bij de machine blijven, ook als deze ooit wordt verkocht.
  - Yamaha werkt voortdurend aan verbeteringen ten aanzien van productontwerp en kwaliteit. Om deze reden kan soms sprake zijn van kleine tegenstrijdigheden tussen uw motor en de beschrijving ervan in deze handleiding, ook al bevat de handleiding de meest recente productinformatie ten tijde van publicatie. Als u vragen heeft over deze handleiding, neem dan contact op met uw Yamaha dealer.
-

# BELANGRIJKE INFORMATIE IN DE HANDLEIDING

---

DW000002

## **⚠ WAARSCHUWING**

---

**LEES DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG HELEMAAL DOOR VOORDAT U DEZE MOTORFIETS GAAT GEBRUIKEN.**

---

---

---

DAU03337

**TW125**

**HANDLEIDING**

**©2000 door Yamaha Motor Co., Ltd.**

**1e Uitgave, Mei 2000**

**Alle rechten voorbehouden.**

**Elke vorm van herdruk of onbevoegd gebruik**

**zonder schriftelijke toestemming van**

**Yamaha Motor Co., Ltd.**

**is uitdrukkelijk verboden.**

**Gedrukt in Japan.**

<b>1</b>	GEEF VOORRANG AAN VEILIGHEID .....	1-1		
<b>2</b>	BESCHRIJVING .....	2-1	<b>4</b>	CONTROLES VOOR HET STARTEN .....
	Aanzicht linkerzijde .....	2-1		Controlelijst voor gebruik .....
	Aanzicht rechterzijde .....	2-2		4-1
	Schakelaars en instrumenten .....	2-3	<b>5</b>	GEBRUIK EN BELANGRIJKE
<b>3</b>	FUNKTIES VAN INSTRUMENTEN EN			RIJ-INFORMATIE .....
	SCHAKELAARS .....	3-1		Starten van de motor .....
	Contactslot .....	3-1		Starten van een warme motor .....
	Controlelampjes .....	3-1		Schakelen van versnellingen .....
	Snelheidsmeterunit .....	3-2		Aanbevolen schakelpunten
	Stuurschakelaars .....	3-2		(alleen voor Zwisterland) .....
	Koppelingshendel .....	3-4		Tips voor een zuinig brandstofverbruik .....
	Schakelpedaal .....	3-4		Inrijden van de motor .....
	Remhendel .....	3-4		Parkeren .....
	Rempedaal .....	3-5	<b>6</b>	PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE
	Brandstoftankdop .....	3-5		REPARATIES .....
	Brandstof .....	3-6		Boordgereedschapset .....
	Brandstofkraan .....	3-7		Periodiek smeer- en onderhoudsschema .....
	Chokeknop “ ” .....	3-8		Stroomlijn- en framepanelen verwijderen en
	Stuurslot .....	3-8		aanbrengen .....
	Zadel .....	3-9		Controllen van de bougie .....
	Helmbevestiging .....	3-9		Motorolie en oliefilterelement .....
	Schokdamper .....	3-10		Reinigen van het luchtfilterelement en de
	Bagagedrager .....	3-10		aftapslang .....
	Bagageriembevestigingen .....	3-10		Afstellen van de carburateur .....
	Zijstandaard .....	3-11		Afstellen van het stationair toerental .....
	Startpersysteem .....	3-11		Afstellen van de vrije slag van de gaskabel .....
				Afstellen van de klepspelling .....

# INHOUDSOPGAVE

---

Banden .....	6-16
Spaakwielen .....	6-18
Vrije slag van koppelingshendel afstellen .....	6-19
Afstellen van de vrije slag van de remhendel .....	6-20
Afstellen van de stand en de vrije slag van het rempedaal .....	6-21
Afstellen van de remlichtschakelaar achterrem .....	6-22
Controleren van devoorremblokken en de achterremschoenen .....	6-23
Controleren van remvloeistofniveau .....	6-24
Verversen van de remvloeistof .....	6-25
Doorbuiging aandrijfketting .....	6-25
Smeren van de aandrijfketting .....	6-26
Controleren en smeren van de kabels .....	6-27
Controleren en smeren van de gasgreep en gaskabel .....	6-28
Controleren en smeren van rem- en schakelpedalen .....	6-28
Controleren en smeren van rem- en koppelingshendels .....	6-29
Controleren en smeren van zijstandaard .....	6-29
Smeren van de achterwielophanging .....	6-29
Controleren van de voorvork .....	6-30
Controleren van stuursysteem .....	6-30
Controleren voor het starten .....	6-31
Accu .....	6-31
Zekering vervangen .....	6-34
De koplampgloeilamp vervangen .....	6-35

Gloeilamp in richtingaanwijzer vervangen .....	6-36
Gloeilamp in remlicht/achterlicht vervangen .....	6-37
Ondersteuning van de motorfiets .....	6-37
Voorwiel .....	6-38
Achterwiel .....	6-39
Storingzoeken .....	6-41
Lijst voor het opsporen van storingen .....	6-42

## 7

### VERZORGING EN STALLING VAN DE

MOTORFIETS .....	7-1
Verzorging .....	7-1
Stalling .....	7-4

## 8

### SPECIFICATIES .....

8-1

## 9

### GEBRUIKERSINFORMATIE .....

9-1

Identificatienummers .....	9-1
Nummer voor sleutelidentificatie .....	9-1
Voertuidentificatienummer .....	9-1
Modelinformatiesticker .....	9-2





Motorfietsen zijn fascinerende machines die bij de berijder een gevoel van kracht en vrijheid wakker kunnen roepen. Toch is het gebruik ervan aan zekere grenzen gebonden die u beslist moet aanvaarden; ook de beste motorfiets is onderhevig aan natuurkundige wetten.

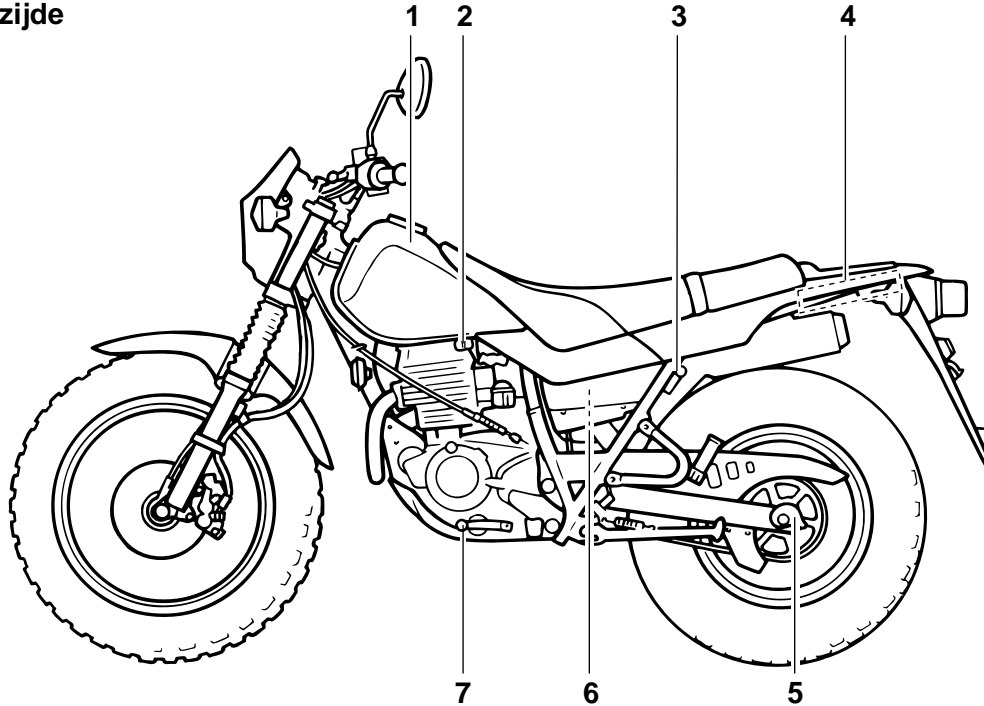
Regelmatige verzorging en onderhoud zijn van groot belang om de waarde en de goede conditie van uw motor te handhaven. Dit geldt trouwens niet alleen voor de motorfiets, maar ook voor de berijder: goede prestaties zijn alleen mogelijk bij een goede conditie. Rijden onder invloed van medicijnen, drugs en alcohol is natuurlijk uit den boze. Motorrijders dienen altijd—meer dan autobestuurders—geestelijk en lichamelijk op hun best te zijn. Onder invloed van al zeer geringe hoeveelheden alcohol ontstaat een neiging om te grote risico's te nemen.

Beschermende kleding is voor een motorrijder van even groot belang als in een auto de veiligheidsgordels voor bestuurders en inzittenden. Draag steeds een compleet motorpak (vervaardigd uit leder of slijtvaste synthetische materialen met beschermers), stevige laarzen, motorhandschoenen en een goed passende helm. Het dragen van optimaal beschermende kleding mag echter geen aanmoediging zijn voor zorgeloos gedrag. Volledig omsluitende helmen en motorpakken geven een gevoel van totale veiligheid en bescherming, maar motorrijders zullen toch altijd kwetsbaar zijn in het verkeer. Motorrijders die het aan kritische zelfbeheersing ontbreekt, zullen gemakkelijk te snel rijden en risico's nemen. Bij natte weersomstandigheden is dit des te gevaarlijker. Een goede motorrijder rijdt veilig, voorspelbaar en defensief—hij vermijdt elk risico, ook wanneer die door andere weggebruikers worden veroorzaakt.

Prettige rit!

# BESCHRIJVING

## Aanzicht linkerzijde



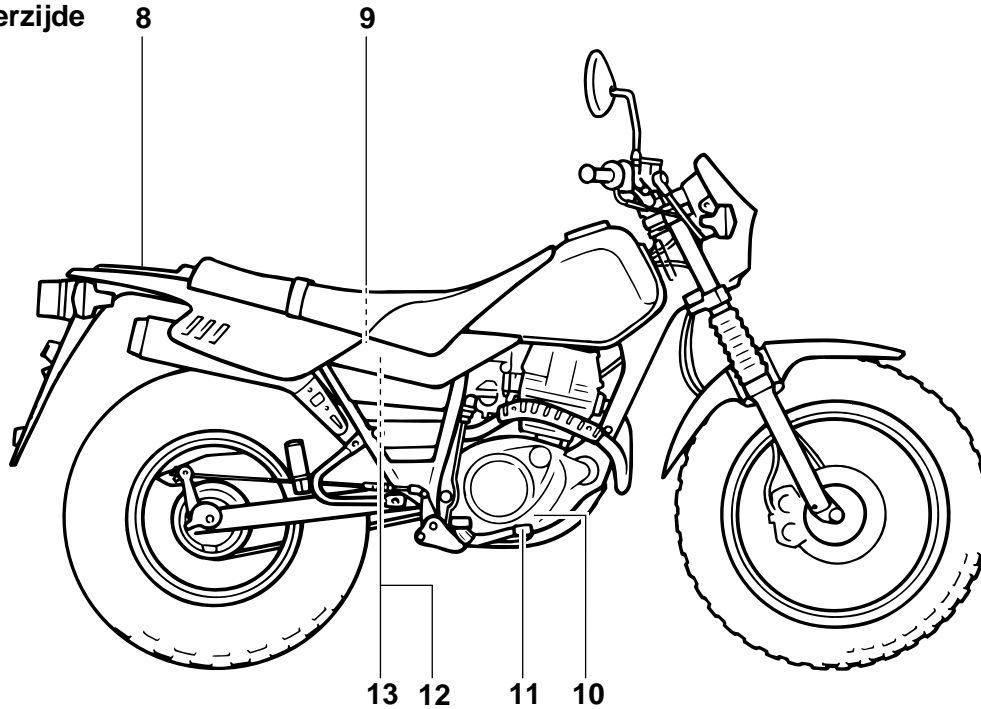
1. Brandstoftank
2. Brandstofkraan
3. Helmbevestiging
4. Bagageriembevestigingen

- (pagina 3-5)
- (pagina 3-7)
- (pagina 3-9)
- (pagina 3-10)

5. Ketting-stelplaatje
6. Luchtfilterelement
7. Schakelpedaal

- (pagina 6-26)
- (pagina 6-12)
- (pagina 3-4)

Aanzicht rechterzijde



8. Bagagedrager

9. Accu

10. Olieniveau-kijkglas

(pagina 3-10)

(pagina 6-31)

(pagina 6-9)

11. Rempedaal

12. Boordgereedschapsset

13. Zekering

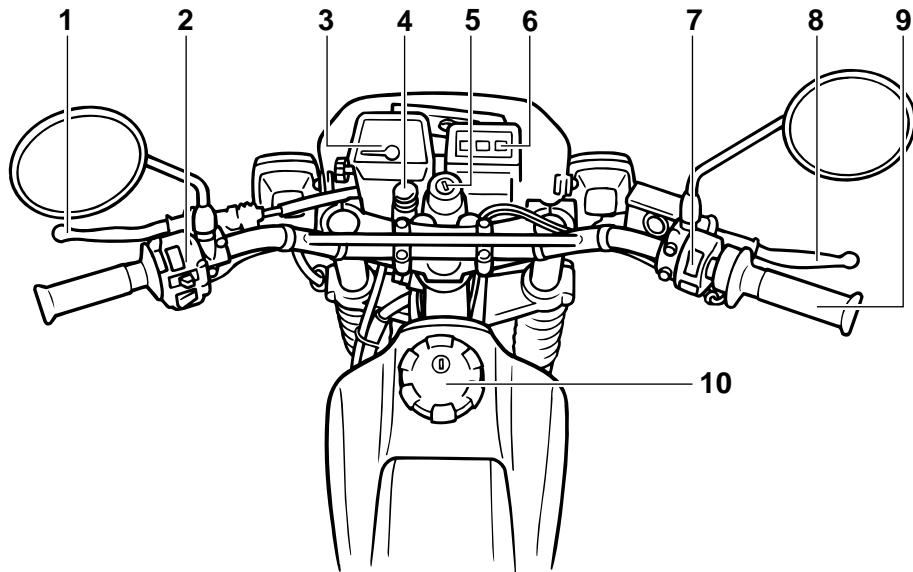
(pagina 3-5, 6-21)

(pagina 6-1)

(pagina 6-34)

# BESCHRIJVING

## Schakelaars en instrumenten



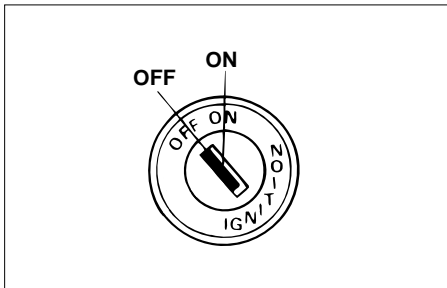
1. Koppelingshendel
2. Linker stuurschakelaars
3. Snelheidsmeterunit
4. Choeknop
5. Contactslot
6. Controlelampjes

- (pagina 3-4, 6-19)  
(pagina 3-2)  
(pagina 3-2)  
(pagina 3-8)  
(pagina 3-1)  
(pagina 3-1)

7. Rechter stuurschakelaars
8. Remhendel
9. Gasgreep
10. Brandstoftankdop

- (pagina 3-3)  
(pagina 3-4, 6-20)  
(pagina 6-15, 6-28)  
(pagina 3-5)

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS



DAU00028

## Contactslot

Via het contactslot worden het ontstekingssysteem en de verlichtingssystemen bediend. De diverse standen van het contactslot worden hierna beschreven.

DAU00036

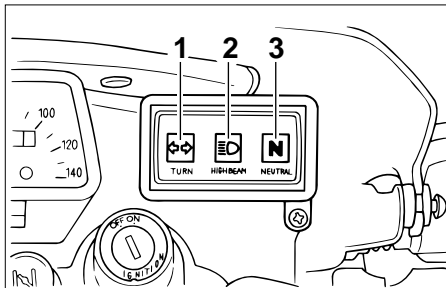
### ON

Alle elektrische systemen komen onder stroom en de motor kan worden gestart. De sleutel kan niet worden uitgenomen.

DAU00038

### OFF

Alle elektrische systemen zijn uitgeschakeld. De sleutel kan worden uitgenomen.



1. Controlelampje “↔” richtingaanwijzers
2. Controlelampje grootlicht “≡D”
3. Controlelampje “N” voor vrijstand

DAU00056

## Controlelampjes

DAU00057

### Controlelampje “↔” richtingaanwijzers

Dit controlelampje knippert terwijl de schakelaar voor richtingaanwijzers naar de linker- of rechterstand is gedrukt.

DAU00061

### Controlelampje “N” voor vrijstand

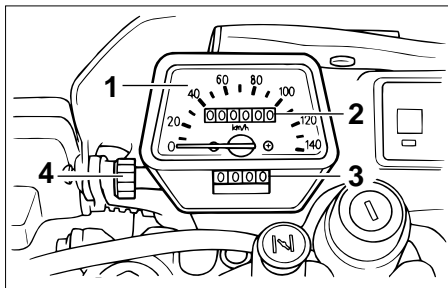
Dit controlelampje brandt terwijl de versnellingsbak in de vrijstand staat.

DAU00063

### Controlelampje grootlicht “≡D”

Dit controlelampje gaat branden wanneer het grootlicht van de koplamp is ingeschakeld.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS



1. Snelheidsmeter
2. Kilometer teller
3. Ritteller
4. Terugstelknop

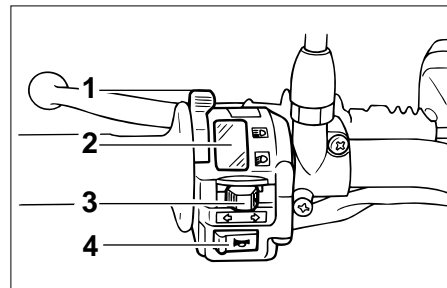
DAU01087

## Snelheidsmeterunit

De snelheidsmeterunit is voorzien van een snelheidsmeter, een kilometer teller en een ritteller. De snelheidsmeter toont de actuele rijnsnelheid. De kilometer teller toont de totale afgelegde afstand. De ritteller toont de afstand afgelegd sinds de teller het laatst via de terugstelknop werd teruggesteld op nul. De ritteller kan worden gebruikt om de afstand te schatten die met een volle brandstoftank kan worden afgelegd. Deze informatie stelt u in staat de volgende tankstops te plannen.

## OPMERKING:

Alleen voor het Duitse model uitgerust met een rijnsnelheidsbegrenzer:  
De rijnsnelheidsbegrenzer zorgt dat de motor een rijnsnelheid van 80 km/u niet kan overschrijden.



1. Lichtschakelaar
2. Dimlichtschakelaar
3. Richtingaanwijzerschakelaar
4. Claxonschakelaar "H"

DAU00118

## Stuurschakelaars

DAU00121

### Dimlichtschakelaar

Zet deze schakelaar op "☰D" voor grootlicht en op "≡D" voor dimlicht.

DAU00127

## Richtingaanwijzerschakelaar

Druk deze schakelaar naar “→” om afslaan naar rechts aan te geven. Druk deze schakelaar naar “←” om afslaan naar links aan te geven. Na loslaten keert de schakelaar terug naar de middenstand. Om de richtingaanwijzers uit te schakelen wordt de schakelaar ingedrukt nadat hij is teruggekeerd in de middenstand.

DAU00129

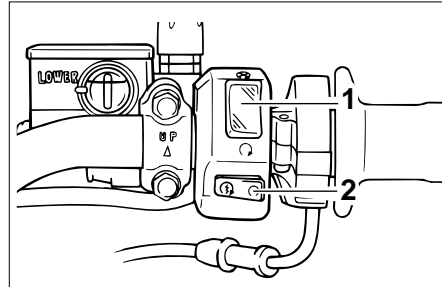
## Claxonschakelaar “📢”

Druk deze schakelaar in om een claxon-signaal te geven.

DAU00134

## Lichtschakelaar

Zet deze schakelaar in de stand “☞☞” om de parkeerlichten, het achterlicht en de instrumentenverlichting in te schakelen. Zet de schakelaar in de stand “☞☞” om ook de koplamp in te schakelen.



1. Noodstoppschakelaar
2. Startknop “⚡”

DAU00138

## Noodstoppschakelaar

Zet deze schakelaar op “⊗” om in een noodgeval de motor direct uit te schakelen, zoals wanneer de machine omslaat of als de gaskabel blijft hangen.

DAU00143

## Startknop “⚡”

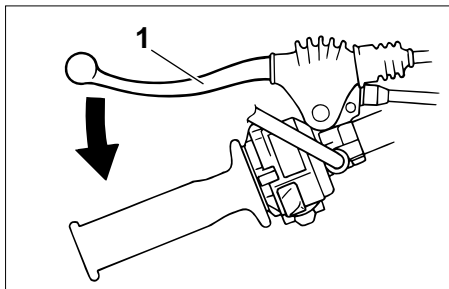
Druk deze knop in om de motor door middel van de startmotor te starten.

DC000005

## LET OP:

Zie pagina 5-1 voor startinstructies voordat u de motor start.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS



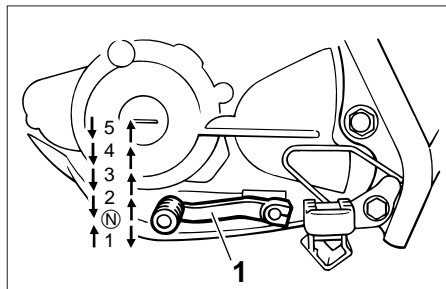
1. Koppelingshendel

DAU00152

## Koppelingshendel

De koppelingshendel bevindt zich aan de linkerstuurgreep. Trek de hendel naar het stuur toe om de koppeling te ontkoppelen. Laat de hendel los om de koppeling aan te laten grijpen. Voor een soepele werking van de koppeling moet de hendel snel aangetrokken worden en langzaam worden losgelaten.

De koppelingshendel is voorzien van een sperschakelaar die deel uitmaakt van het startspersysteem. (Zie pagina 3-11 voor uitleg over het startspersysteem.)

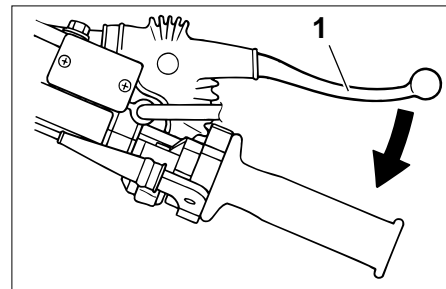


1. Schakelpedaal  
N. Vrijstand

DAU00157

## Schakelpedaal

Het schakelpedaal bevindt zich aan de linkerkant van de motor en wordt in combinatie met de koppelingshendel gebruikt bij het schakelen van de versnellingen van de 5-traps constantmeshbak op deze motorfiets.



1. Remhendel

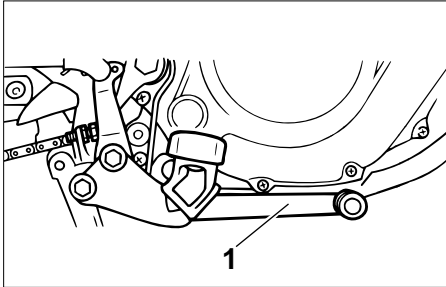
DAU00158

## Remhendel

De remhendel bevindt zich aan de rechterstuurgreep. Trek de hendel naar het stuur toe om de voorrem te bekrachtigen.



# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS

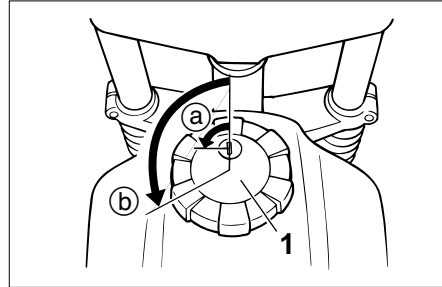


1. Rempedaal

DAU00162

## Rempedaal

Het rempedaal bevindt zich aan de rechterzijde van de motorfiets. Trap op het rempedaal om de achterrem te bekrachtigen.



1. Brandstoftankdop
  - a. Ontgrendelen
  - b. Openen

DAU01498

## Brandstoftankdop

### Openen van de tankdop

1. Steek de sleutel in het slot en draai een kwartslag linksom.
2. Draai de tankdop linksom en trek hem los.

### Sluiten van de tankdop

1. Breng de tankdop aan in de vulopening van de brandstoftank met de sleutel in het slot, en draai dan de dop rechtsom.
2. Draai de sleutel rechtsom naar de oorspronkelijke positie en neem hem dan uit.

### OPMERKING:

De tankdop kan alleen worden aangebracht met de sleutel in het slot. Bovendien kan de sleutel niet worden uitgenomen als de tankdop niet correct aangebracht en vergrendeld is.

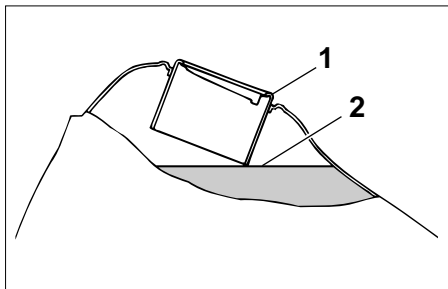
DWA00025

### **WAARSCHUWING**

**Controleer of de tankdop correct is afgesloten alvorens te gaan rijden.**

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS

3



1. Brandstofvulpijp
2. Brandstofniveau

DAU001183

## Brandstof

Controleer of voldoende brandstof in de brandstoftank aanwezig is. Vul de brandstoftank tot onderaan de vulpijp, zoals getoond in de afbeelding.

DW000130

## ⚠ WAARSCHUWING

- **Overvul de brandstoftank niet, anders zal benzine uitstromen als deze warm wordt en uitzet.**
- **Mors geen brandstof op een heet motorblok.**

DAU00185

## LET OP: \_\_\_\_\_

**Veeg gemorste brandstof direct af met een schone, droge en zachte doek, de brandstof kan immers schade toebrengen aan de lak of aan kunststof onderdelen.**

DAU00191

Aanbevolen brandstof:

Normale loodvrije brandstof met een octaangetal (RON) van minstens 91

Inhoud brandstoftank:

Totale hoeveelheid:

7.0 L

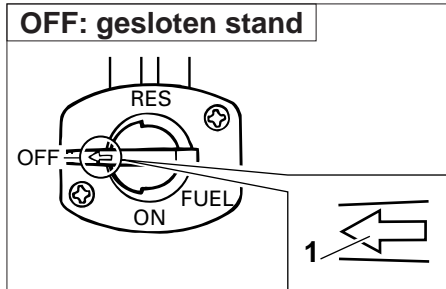
Reservehoeveelheid:

1.0 L

## OPMERKING: \_\_\_\_\_

Als de motor gaat detoneren (pingelen), gebruik dan brandstof van een ander merk of met een hoger octaangetal.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS



1. Pijlteken op "OFF"

DAU03050

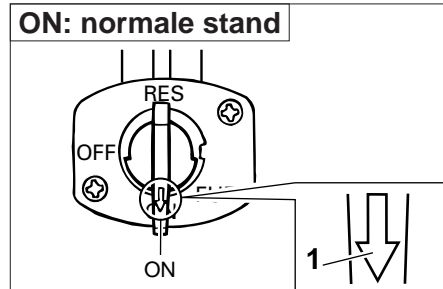
## Brandstofkraan

Via de brandstofkraan wordt de benzine vanuit de brandstoftank toegevoerd en bovendien gefilterd.

De brandstofkraan kent drie standen:

### OFF

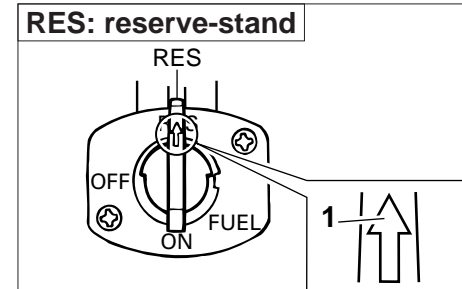
Met de kraanhendel in deze stand stroomt de benzine niet door. Zet de kraanhendel steeds in deze stand als de motor niet draait.



1. Pijlteken op "ON"

### ON

Met de kraanhendel in deze stand stroomt de benzine door naar de carburateur. Tijdens normaal rijden hoort de kraanhendel in deze stand te staan.

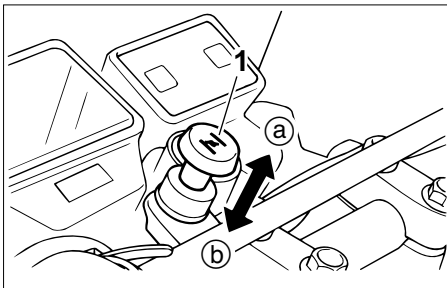


1. Pijlteken op "RES"

### RES

Dit is de reservestand. Zet de kraanhendel in deze stand wanneer u tijdens een rit zonder brandstof komt te staan. Vul de brandstoftank zodra de gelegenheid zich voordoet. Vergeet na het tanken niet de kraanhendel weer op "ON" te zetten!

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS



1. Choceknop “|N|”

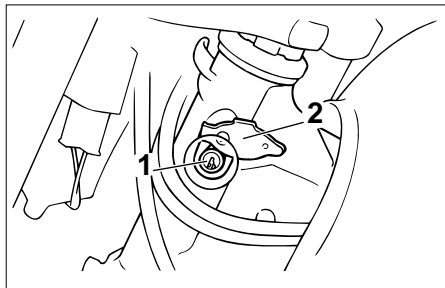
DAU03032

## Choceknop “|N|”

Voor het starten van een koude motor is een rijker lucht/brandstof mengsel nodig; via de choke wordt dit mengsel geleverd.

Beweeg de knop richting (a) om de choke aan te zetten.

Beweeg de knop richting (b) om de choke uit te zetten.



1. Stuurslot
2. Dekselletje van het stuurslot

DAU02934

## Stuurslot

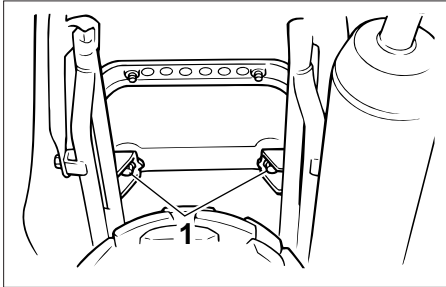
### Om het stuur te vergrendelen

1. Draai het stuur volledig naar rechts.
2. Open het stuurslotplaatje en steek dan de sleutel in het slot.
3. Draai de sleutel 1/8 slag linksom, druk de sleutel verder in terwijl het stuur iets naar links wordt gedraaid en draai de sleutel dan 1/8 slag rechtsom.
4. Controleer of het stuur is vergrendeld, neem de sleutel uit en sluit dan het slotplaatje.

### Om het stuur te ontgrendelen

1. Open het stuurslotplaatje en steek dan de sleutel in het slot.
2. Druk de sleutel in, draai hem 1/8 slag linksom zodat hij naar buiten komt en laat de sleutel dan los.
3. Neem de sleutel uit en sluit dan het slotplaatje.

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS



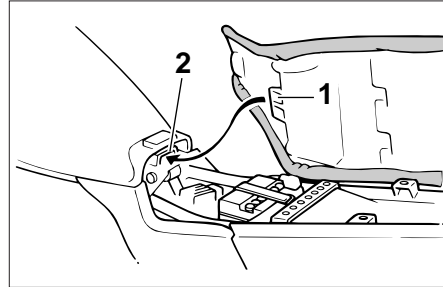
1. Bout (x2)

DAU01092

## Zadel

### Verwijderen van het zadel

Verwijder de bouten en neem dan het zadel los.



1. Uitsteeksel
2. Zadelbevestiging

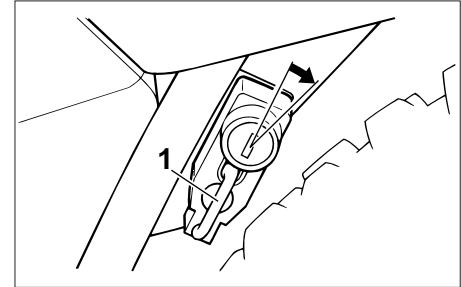
### Aanbrengen van het zadel

1. Steek het uitsteeksel aan de voorzijde van het zadel in de zadelbevestiging, zoals getoond in de afbeelding.
2. Plaats het zadel in de oorspronkelijke positie en draai dan de bouten vast.

### OPMERKING: \_\_\_\_\_

Controleer of het zadel stevig is vergrendeld alvorens te gaan rijden.

\_\_\_\_\_



1. Helmbevestiging

DAU00260

## Helmbevestiging

Steek de sleutel in het slot en draai deze dan zoals getoond om de helmbevestiging te openen.

Vergrendel de helmbevestiging door deze in de oorspronkelijke positie te plaatsen en dan de sleutel uit te nemen.

DW000030

### **WAARSCHUWING** \_\_\_\_\_

**Rijd nooit met een helm bevestigd aan de helmbevestiging, de helm kan zo voorwerpen raken waardoor de machine mogelijk onbestuurbaar wordt en een ongeval niet uitgesloten is.**

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS

## Schokdemper

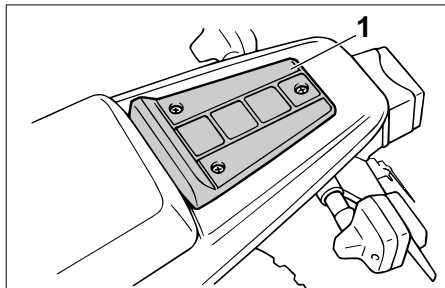
DAU01343

DAU00315

### ⚠ WAARSCHUWING

Deze schokdemper is gevuld met stikstofgas onder hoge druk. Lees en begrijp de volgende informatie alvorens de schokdemper te gebruiken. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade aan eigendommen of voor persoonlijk letsel als dit voortvloeit uit verkeerd gebruik.

- Probeer de gascilinder niet te openen en blijf er verder vanaf.
- Stel de schokdemper niet bloot aan open vuur of aan andere hittebronnen, anders kan deze door de oplopende druk exploderen.
- Vervorm of beschadig de gascilinder op geen enkele wijze, de dempende werking zal dan achteruitgaan.
- Laat onderhoud aan de schokdemper altijd uitvoeren door een Yamaha dealer.



1. Bagagedrager

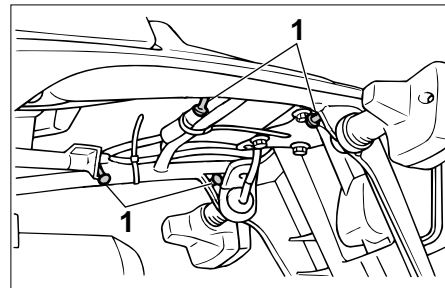
DAU00320

## Bagagedrager

DW000032

### ⚠ WAARSCHUWING

- Overschrijd het maximumlaadgewicht van 3 kg voor de bagagedrager niet.
- Overschrijd het maximumlaadgewicht van 180 kg voor het voertuig niet.



1. Bagageriembevestigingen (x4)

DAU01493

## Bagageriembevestigingen

Er zijn vier bagageriembevestigingspunten aangebracht onder de bagagedrager.

DAU00330

## Zijstandaard

De zijstandaard bevindt zich aan de linkerzijde van het frame. Trek of druk de zijstandaard met uw voet omhoog of omlaag terwijl u de motorfiets verticaal houdt.

## OPMERKING:

De ingebouwde sperschakelaar voor de zijstandaard maakt deel uit van het startpersysteem, dat in bepaalde situaties de werking van het ontstekingsstelsel blokkeert. (Zie hierna voor een nadere uitleg over het startpersysteem.)

DW00044

## **⚠ WAARSCHUWING**

**Met de motorfiets mag nooit worden gereden terwijl de zijstandaard omlaag staat of niet behoorlijk kan worden opgetrokken (of niet omhoog blijft), anders kan de zijstandaard de grond raken en zo de motorrijder afleiden, waardoor de machine mogelijk onbestuurbaar wordt. Het Yamaha startpersysteem is ontworpen om de motorrijder te helpen bij zijn verantwoordelijkheid de zijstandaard op te trekken alvorens weg te rijden. Controleer dit systeem daarom regelmatig zoals hierna beschreven en laat repareren door een Yamaha dealer als de werking niet naar behoren is.**

DAU00331

## Startpersysteem

Het startpersysteem (waarvan de sperschakelaar voor de zijstandaard, de sperschakelaar voor de koppelingshendel en de vrijstandschakelaar deel uitmaken) heeft de volgende functies.

- Het verhindert starten wanneer de versnellingsbak in een versnelling geschakeld is en de zijstandaard is opgetrokken, terwijl de koppelingshendel niet is aangetrokken.
- Het verhindert starten wanneer de versnellingsbak in een versnelling geschakeld is en de koppelingshendel is aangetrokken, terwijl de zijstandaard nog omlaag staat.
- Het schakelt een draaiende motor af zodra de zijstandaard omlaag beweegt.

Controleer de werking van het startpersysteem regelmatig, hanteer daarbij de volgende werkwijze.

## **⚠ WAARSCHUWING**

**Als zich een storing voordoet, vraag dan alvorens te gaan rijden een Yamaha dealer het systeem te controleren.**

DW00045

# FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN SCHAKELAARS

Terwijl de motor uit staat:

1. Klap de zijstandaard omlaag.
2. Zorg dat de motorstopschakelaar op "O" staat.
3. Draai de contactsleutel naar "ON".
4. Zet de versnelling in z'n vrij.
5. Druk op de startschakelaar.

**Start de motor?**

JA

NEE

Terwijl de motor nog loopt:

6. Klap de zijstandaard omhoog.
7. Trek de koppelingshendel in.
8. Schakel naar de eerste versnelling.
9. Klap de zijstandaard omlaag.

**Slaat de motor af?**

JA

NEE

Nadat de motor is afgeslagen:

10. Klap de zijstandaard omhoog.
11. Trek de koppelingshendel in.
12. Druk op de startschakelaar.

**Start de motor?**

JA

NEE

Alles is in orde. **U kunt met de motorfiets gaan rijden.**

**OPMERKING:** \_\_\_\_\_

Deze controle werkt het best wanneer de motor al is opgewarmd.  
\_\_\_\_\_

Er kan iets mis zijn met de vrijloopschakelaar.  
**Rijd niet met de motorfiets** totdat deze is gecontroleerd door een Yamaha dealer.

Er kan iets mis zijn met de zijstandaardschakelaar.  
**Rijd niet met de motorfiets** totdat deze is gecontroleerd door een Yamaha dealer.

Er kan iets mis zijn met de koppelingsschakelaar.  
**Rijd niet met de motorfiets** totdat deze is gecontroleerd door een Yamaha dealer.



# CONTROLES VOOR HET STARTEN

De eigenaar is verantwoordelijk voor de conditie van de machine. Vitale onderdelen kunnen bij blootstelling aan weer en wind vrij snel en onverwachts achteruitgaan, ook als de machine niet wordt gebruikt. Eventuele schade, vloeistoflekage of het wegvallen van de bandspanning kan ernstige gevolgen hebben. Het is daarom van belang om voorafgaand aan elke rit een visuele inspectie uit te voeren en bovendien de volgende punten te controleren.

DAU03328

## Controlelijst voor gebruik

ONDERDEEL	KONTROLE	BLZ.
Voorrem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer werking, vrije slag en vloeistofniveau. Controleer op vloeistoflekage.</li> <li>• Indien nodig, DOT 4 remvloeistof bijvullen.</li> </ul>	3-4, 6-20, 6-23–6-25
Achterrem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer op soepele werking en vrije slag.</li> <li>• Indien noodzakelijk afstellen.</li> </ul>	3-5, 6-21–6-23
Koppeling	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer op soepele werking en vrije slag.</li> <li>• Indien nodig, afstellen.</li> </ul>	3-4, 6-19–6-20
Gasgreep en behuizing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer op soepele werking.</li> <li>• Indien nodig, smeren.</li> </ul>	6-15, 6-28
Motorolie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller oliepeil.</li> <li>• Indien nodig, olie bijvullen.</li> </ul>	6-9–6-12
Ketting	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer kettingspanning en algehele toestand.</li> <li>• Indien nodig, afstellen.</li> </ul>	6-25–6-27
Wielen en banden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroleer op slijtage, beschadiging en degelijk vastzittende spaken.</li> <li>• Kontroleer bandenspanning.</li> </ul>	6-16–6-19
Bevestigings- en schakelpedaal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer op soepele werking.</li> <li>• Indien nodig, smeren.</li> </ul>	6-28
Werking van rem- en koppelingshendel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer op soepele werking.</li> <li>• Indien nodig, smeren.</li> </ul>	6-29
Werking van zijstandaard	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer op soepele werking.</li> <li>• Indien nodig, smeren.</li> </ul>	6-29
Bevestigingsdelen van frame	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of alle moeren, bouten en schroeven stevig vastzitten.</li> <li>• Indien nodig, aantrekken.</li> </ul>	—

# CONTROLES VOOR HET STARTEN

---

---

ONDERDEEL	KONTROLE	BLZ.
Benzinetank	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer op benzinepeil.</li><li>• Indien nodig, benzine tanken.</li></ul>	3-5-3-6
Verlichting, richtingaanwijzers en schakelaars	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroleer op juiste werking.</li></ul>	3-2-3-3, 6-35-6-37
Accu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer het accuvloeistofpeil.</li><li>• Vul zonodig bij met gedistilleerd water.</li></ul>	6-31-6-34

## OPMERKING:

Voordat de motorfiets wordt gebruikt moet telkens een korte algemene controle worden uitgevoerd. Zo'n inspectie neemt maar weinig tijd in beslag en de hiermee gegarandeerde veiligheid is die tijd alleszins waard.

---

DWA00033

## WAARSCHUWING

Wanneer functies vermeld in de Controlelijst voor gebruik niet naar behoren werken, laat dan een inspectie en eventueel een reparatie uitvoeren voordat u de machine gebruikt.

---

## ⚠ WAARSCHUWING

DAU000373

- Zorg dat u volkomen vertrouwd bent met alle bedieningsfuncties en hun werking voordat u gaat rijden. Informeer bij een Yamaha dealer als u de werking van een schakelaar of functie niet volkomen begrijpt.
- Start de motor nooit in een afgesloten ruimte en laat deze hierin ook niet lange tijd aaneen draaien. Uitlaatgassen zijn giftig en het inademen ervan kan al binnen korte tijd leiden tot bewusteloosheid en dodelijk letsel. Controleer altijd of er voldoende ventilatie is.
- Controleer of de zijstandaard is ingetrokken alvorens weg te rijden. Als de zijstandaard niet behoorlijk is ingetrokken kan deze de grond raken en zo de motorrijder afleiden, waardoor de machine mogelijk onbestuurbaar wordt.

## Starten van de motor

DAU003515

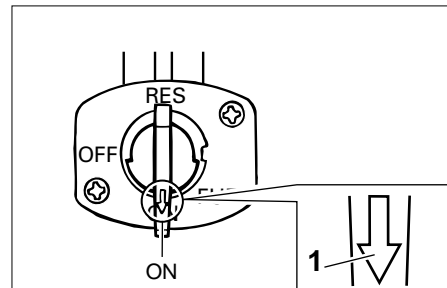
Het startpersysteem staat starten alleen toe als aan een van de volgende voorwaarden is voldaan:

- De versnellingsbak staat in de vrijstand.
- De versnellingsbak staat in een versnelling geschakeld terwijl de koppelingshendel is ingetrokken en de zijstandaard is opgeklapt.

## ⚠ WAARSCHUWING

DW000054

- Controleer voor het starten van de motor de werking van het startpersysteem en volg daarbij de werkwijze beschreven op pagina 3-12.
- Ga nooit rijden terwijl de zijstandaard omlaag staat.



1. Pijltekens op "ON"

1. Draai de kraanhendel in "ON".
2. Draai de contactsleutel naar "ON" en controleer of de noodstop-schakelaar op "O" is gezet.
3. Schakel de versnellingsbak in de vrijstand.

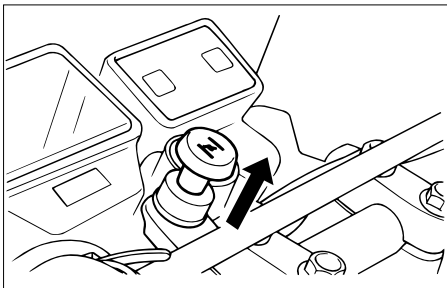
## OPMERKING:

Als de versnellingsbak in de vrijstand staat, moet het vrijstandcontrolelampje branden; zo niet, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch circuit te testen.

# GEBRUIK EN BELANGRIJKE RIJ-INFORMATIE

---

DAU01258



- 5
4. Zet de choke aan en draai de gas-greep helemaal dicht. (Zie pagina 3-8 voor de bediening van de choke.)
  5. Start de motor door de startknop in te drukken.

**OPMERKING:** \_\_\_\_\_

Als de motor niet wil starten, laat dan de startknop los, wacht een paar seconden en probeer het dan opnieuw. Om de accu te sparen, dient u de startmotor nooit langer dan 10 seconden achtereen te laten draaien.

---

6. Zet na het starten van de motor de chokehendel tot halverwege terug.

DCA00055

**LET OP:** \_\_\_\_\_

**De motor gaat het langst mee als hij steeds eerst warmdraait alvorens weg te rijden. Trek nooit snel op terwijl de motor nog koud is!**

---

7. Zet de choke uit zodra de motor warm is.

**OPMERKING:** \_\_\_\_\_

De motor is warm wanneer hij normaal reageert op de gasbediening terwijl de choke uit is gezet.

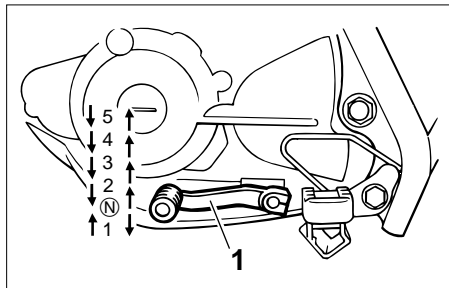
---

## Starten van een warme motor

Volg dezelfde procedure als bij starten van een koude motor, alleen is het gebruik van de startcarburateur (choke) niet nodig als de motor warm is.

DC000048

DAU02941



1. Schakelpedaal  
N. Vrijstand

DAU00423

## Schakelen van versnellingen

Door de versnellingen te schakelen kunt u het beschikbare motorvermogen doseren bij het wegrijden, optrekken, tegen een helling oprijden etc.

De schakelstanden worden getoond in de afbeelding.

### OPMERKING:

Om de versnellingsbak in de vrijstand te schakelen wordt het schakelpedaal enkele malen ingetrapt totdat het einde van de slag bereikt is, waarna het pedaal iets wordt opgetrokken.

### LET OP:

- Rijd niet lange tijd met afgezette motor, ook niet met de versnellingsbak in de vrijstand, en sleep de motorfiets niet over lange afstanden. De versnellingsbak wordt alleen afdoende gesmeerd terwijl de motor draait. Door onvoldoende smering kan de versnellingsbak worden beschadigd.
- Gebruik altijd de koppeling om de versnellingsbak te schakelen om zo schade aan de motor, de versnellingsbak en de aandrijving te voorkomen; door hun constructie zijn deze niet bestand tegen de schokken die optreden bij belast schakelen.

## Aanbevolen schakelpunten (alleen voor Zwitserland)

De aanbevolen schakelpunten tijdens accelereren staan vermeld in de tabel hierna.

	Aanbevolen snelheid (km/u)
1-ste → 2-de	23
2-de → 3-de	36
3-de → 4-de	50
4-de → 5-de	60

### OPMERKING:

Wanneer ineens twee versnellingen tegelijk wordt teruggeschakeld, moet in gelijke mate snelheid worden geminderd (bijvoorbeeld minderen tot 35 km/u bij terugschakelen van de 4e naar de 2e versnelling).

DAU00424

## Tips voor een zuinig brandstofverbruik

Het brandstofverbruik is vooral afhankelijk van uw rijstijl. Probeer de volgende tips om het brandstofverbruik te verlagen:

- Laat de motor goed warmdraaien.
- Zet de startcarburateur (choke) zo snel mogelijk uit.
- Schakel snel en soepel door en vermijd hoge toerentallen terwijl u accelereert.
- Laat de motor niet razen terwijl u terugschakelt en voorkom dat de motor onbelast met een hoog toerental draait.
- Laat de motor niet langdurig stationair draaien maar zet hem af (bijvoorbeeld in files, bij stoplichten of bij spoorwegovergangen).

DAU01128

## Inrijden van de motor

De periode tussen 0 en 1.600 km is de belangrijkste periode in de levensduur van uw motor. Daarom dient u de volgende informatie zorgvuldig te lezen.

Omdat de motor splinternieuw is dient u deze tijdens de eerste 1.600 km niet overmatig te belasten. De verschillende onderdelen van de motor slijten en polijsten zichzelf totdat de juiste bedrijfsspelingen zijn bereikt. Vermijd tijdens deze periode langdurige volgasbediening en andere manoeuvres die tot oververhitting van de motor kunnen leiden.

DAU01500

## 0–1.000 km

Vermijd langdurige bediening met de gasklep tot meer dan 1/3 geopend.

## 1.000–1.600 km

Vermijd langdurige bediening met de gasklep tot meer dan 1/2 geopend.

DC000057

**LET OP:** \_\_\_\_\_

**Nadat de eerste 1000 km zijn afgelegd, moet de motorolie worden ververs, het oliefilterpatroon of -element worden vervangen en de olieaanzuigzeef worden gereinigd.**

---

## 1.600 km en meer

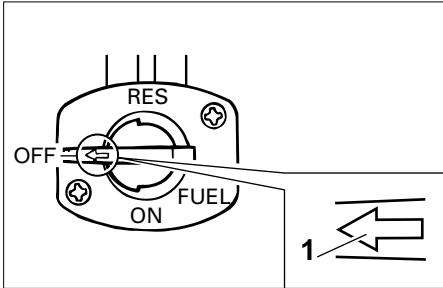
De machine kan nu verder normaal worden gebruikt.

DC000049

**LET OP:** \_\_\_\_\_

**Ingeval van storingen tijdens de inrijperiode van de motor dient u de machine onmiddellijk te laten nakijken door een Yamaha dealer.**

---



1. Pijltekens op "OFF"

DAU00457

## Parkeren

Zet om te parkeren de motor af, neem de sleutel uit het contactslot en draai dan de benzinekraan naar "OFF".

DW000058

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Aangezien de motor en het uitlaatsysteem zeer heet kunnen worden, dient u op een plek te parkeren waar voetgangers of kinderen niet snel in aanraking kunnen komen met deze onderdelen.**
- **Parkeer niet op hellingen of op een zacht oppervlak. De motor zou hierop kunnen omvallen.**

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU00464

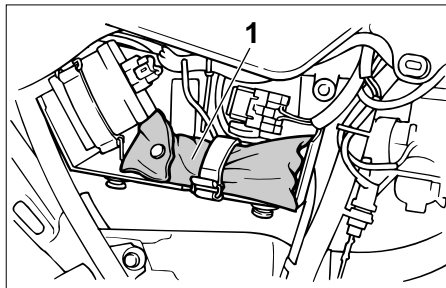
Veiligheid is een verplichting van de eigenaar. Door periodiek inspecties, afstellingen en smeerbeurten uit te laten voeren, zorgt u ervoor dat uw voertuig zo veilig en efficiënt mogelijk blijft. Op de volgende pagina's wordt de belangrijkste informatie met betrekking tot inspecties, afstellingen en smeerbeurten gegeven.

De intervalperioden in het periodieke onderhoud- en smeerschema dient u slechts als algemene richtlijn voor normale rijomstandigheden te beschouwen. Het is echter mogelijk dat de **INTERVALPERIODEN VOOR ONDERHOUD MOETEN WORDEN VERKORT AFHANKELIJK VAN HET WEER, HET TERREIN, DE GEOGRAFISCHE LOCATIE EN INDIVIDUEEL GEBRUIK.**

DW000060

## ⚠ WAARSCHUWING

**Vraag een Yamaha dealer het onderhoudswerk uit te voeren als u hiermee niet echt vertrouwd bent.**



1. Boordgereedschapsset

DAU01175

## Boordgereedschapsset

De boordgereedschapsset is te vinden achter paneel B. (Zie pagina 6-6 voor het verwijderen en aanbrengen van het paneel.

De onderhoudsinformatie in deze handleiding en het gereedschap in de boordgereedschapsset zijn bedoeld om u te helpen bij het uitvoeren van preventief onderhoud en kleine reparaties. Het gebruik van extra gereedschap zoals een momentsleutel kan echter nodig zijn om bepaalde onderhoudswerkzaamheden correct uit te voeren.

## OPMERKING:

Indien u niet over het gereedschap beschikt dat voor sommige werkzaamheden vereist is, laat de betreffende werkzaamheden dan door een Yamaha dealer uitvoeren.

DW000063

## ⚠ WAARSCHUWING

**Wijzigingen die niet door Yamaha zijn goedgekeurd kunnen leiden tot een slechtere en onveilige werking van de machine. Raadpleeg een Yamaha dealer voordat u zelf wijzingen aanbrengt.**



# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU00473

## Periodiek smeer- en onderhoudsschema

### OPMERKING:

- De jaarlijkse controles horen eenmaal per jaar te worden uitgevoerd, behalve wanneer in plaats daarvan een onderhoudsbeurt op kilometerbasis wordt verricht.
- Herhaal de intervalperioden vanaf 30.000 km, te beginnen bij 6.000 km.
- Werkzaamheden gemarkeerd met een asterisk horen te worden uitgevoerd door een Yamaha dealer, omdat hiertoe speciaal gereedschap, technische gegevens en vakmanschap vereist zijn.

NR.	ONDERDEEL	INSPECTIE- OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND (×1.000 km)					JAARLIJKSE CONTROLE
			1	6	12	18	24	
1	* Brandstofleiding	• Controleer de brandstofslangen op scheuren of beschadiging.		√	√	√	√	√
2	Bougie	• Controleer de conditie. • Reinigen en elektrodenafstand bijstellen.		√		√		
		• Vervangen.			√		√	
3	* Kleppen	• Klepopening controleren. • Afstellen.		√	√	√	√	
4	Luchtfilter	• Reinigen.		√		√		
		• Vervangen.			√		√	
5	* Accu	• Electrolytniveau en soortelijk gewicht controleren. • Correcte ligging van ontluchtingsslant controleren.		√	√	√	√	√
6	Koppeling	• Werking controleren. • Afstellen.	√	√	√	√	√	
7	* Voorrem	• Werking en vloeistofniveau controleren, machine controleren op vloeistoflekkage. (Zie OPMERKING op bladzijde 6-4.)	√	√	√	√	√	√
		• Remblokken vervangen.	Indien afgesleten tot aan slijtagelimit.					
8	* Achterrem	• Werking controleren en vrije slag remhendel afstellen	√	√	√	√	√	√
		• Remschoenen vervangen.	Indien afgesleten tot aan slijtagelimit.					
9	* Remslang	• Controleren op scheuren of beschadiging.		√	√	√	√	√
		• Vervangen. (Zie OPMERKING op bladzijde 6-4.)	Elke 4 jaar					

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

NR.	ONDERDEEL	INSPECTIE- OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND (×1.000 km)					JAARLIJKSE CONTROLE
			1	6	12	18	24	
10	* Wielen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleren op slingering, losse spaken en beschadigingen.</li> <li>• Spaken zo nodig vastzetten.</li> </ul>		√	√	√	√	
11	* Banden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleren op correcte profieldiepte en op schade.</li> <li>• Zo nodig vervangen.</li> <li>• Bandspanning controleren.</li> <li>• Zo nodig corrigeren.</li> </ul>		√	√	√	√	
12	* Wiellagers	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lager controleren op losheid of schade.</li> </ul>		√	√	√	√	
13	* Swingarm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleren op werking en overmatige speling.</li> <li>• Smeren met lithiumvet.</li> </ul>		√	√	√	√	
			Elke 24.000 km					
14	Aandrijfketting	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kettingspanning controleren.</li> <li>• Controleren of het achterwiel correct in lijn staat.</li> <li>• Reinigen en smeren.</li> </ul>	Elke 500 km en na rijden in de regen					
15	* Balhoofdlagers	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleren op lagerspeling en stroefheid in stuurbeweging.</li> <li>• Smeren met lithiumvet.</li> </ul>	√	√	√	√	√	
			Elke 24.000 km					
16	* Framebevestigingen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleren of alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgezet.</li> </ul>		√	√	√	√	√
17	Zijstandaard	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Werking controleren.</li> <li>• Smeren.</li> </ul>		√	√	√	√	√
18	* Zijstandaardschakelaar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Werking controleren.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√
19	* Voorvork	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleren op werking en olie lekkage.</li> </ul>		√	√	√	√	
20	* Scharnierpunten achterschokdemperunit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleren op werking en schokdemper op olie lekkage.</li> <li>• Smeren met lithiumvet.</li> </ul>		√	√	√	√	
					√		√	
21	* Carburateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chokebediening controleren.</li> <li>• Stationair motortoerental afstellen.</li> </ul>	√	√	√	√	√	√

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

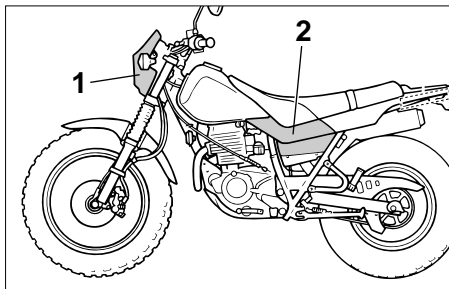
NR.	ONDERDEEL	INSPECTIE- OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND (×1.000 km)					JAARLIJKSE CONTROLE
			1	6	12	18	24	
22	Motorolie	• Verversen.	√	√	√	√	√	√
23	Oliefilterelement	• Vervangen.	√		√		√	
24 *	Olieaanzuigzeef	• Reinigen.	√		√		√	
25 *	Remlichtschakelaars voor- en achterrem	• Werking controleren.	√	√	√	√	√	√
26	Bewegende delen en kabels	• Smeren.		√	√	√	√	√
27 *	Verlichting, signaleringsysteem en schakelaars	• Werking controleren. • Richthoek koplamplichtbundel afstellen.	√	√	√	√	√	√

DAU03541

## OPMERKING:

- Het luchtfilter dient vaker te worden gecontroleerd wanneer u in een extreem vochtige of stoffige omgeving rijdt.
- Hydraulisch remsysteem
  - Controleer regelmatig het remvloeistofniveau en vul zo nodig bij.
  - Elke twee jaar moeten de inwendige onderdelen van de hoofdremcilinder en de remklauw worden vervangen en de remvloeistof worden verversd.
  - De remslangen dienen elke vier jaar te worden vervangen, of wanneer deze zijn gescheurd of beschadigd.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

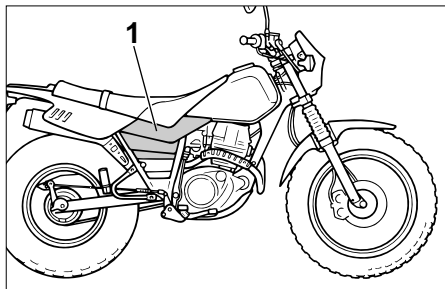


1. Stroomlijnpaneel A
2. Paneel A

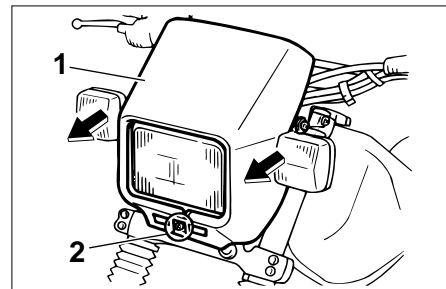
DAU03516

## Stroomlijn- en framepanelen verwijderen en aanbrengen

Bij het uitvoeren van sommige onderhoudswerkzaamheden beschreven in dit hoofdstuk moeten de hierboven afgebeelde stroomlijn- en framepanelen worden verwijderd. Neem deze paragraaf door wanneer een stroomlijn- of framepaneel moet worden verwijderd of aangebracht.



1. Paneel B



1. Stroomlijnpaneel A
2. Schroef

DAU01145

## Stroomlijnpaneel A

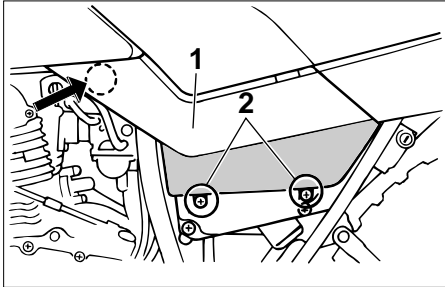
### Verwijderen van het stroomlijnpaneel

Verwijder de schroef en trek het paneel dan los zoals getoond.

### Aanbrengen van het stroomlijnpaneel

Plaats het stroomlijnpaneel in de oorspronkelijke positie en breng dan de schroef aan.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



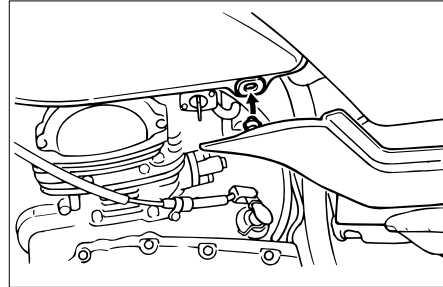
1. Paneel A
2. Schroef (x2)

DAU01492

## Paneel A

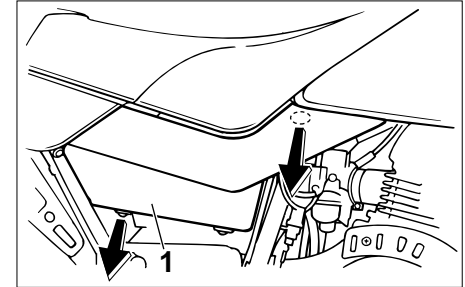
### Verwijderen van het paneel

Verwijder de schroeven en trek dan het paneel los zoals getoond.



### Aanbrengen van het paneel

Plaats het paneel in de oorspronkelijke positie en breng dan de schroef aan.



1. Paneel B

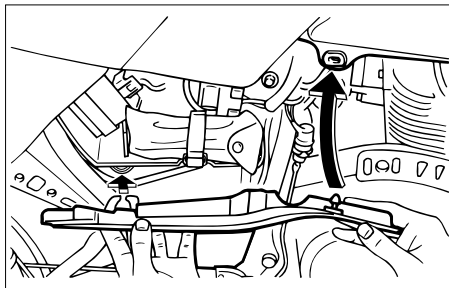
DAU00494

## Paneel B

### Verwijderen van het paneel

Trek het paneel los zoals getoond.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



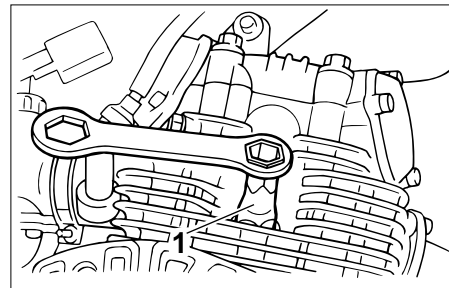
## Aanbrengen van het paneel

Plaats het paneel in de oorspronkelijke positie.

DAU01833

## Controleren van de bougie

De bougie is een belangrijk onderdeel van de motor dat gemakkelijk te controleren is. Door hitte en aanslag eroderen bougies op de lange duur. Daarom dienen bougies te worden verwijderd en gecontroleerd volgens het periodieke onderhoud- en smeerschema. Bovendien kan aan de conditie van de bougie de conditie van de motor worden afgelezen.



1. Bougiesleutel

## Verwijderen van de bougie

1. Verwijder de bougiedop.
2. Verwijder de bougie zoals weergegeven met behulp van de bougiesleutel uit de boordgereedschapsset.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

## Controleren van de bougie

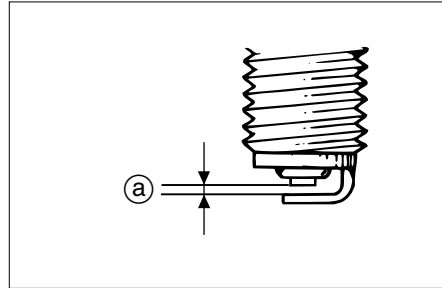
1. Controleer of de porseleinen isolator rondom de centrale elektrode van de bougie een middeldonkere tot lichte kleur vertoont (de ideale kleur bij normaal gebruik van de motorfiets).

## OPMERKING:

Wanneer de bougie een geheel andere kleur vertoont, is het mogelijk dat de motor defect is. Probeer dergelijke problemen niet zelf vast te stellen. Laat in plaats daarvan uw motorfiets nakijken door een Yamaha dealer.

2. Controleer de bougie op erosie van de elektrode en op overmatige koolstof- of andere aanslag. Vervang de bougie indien nodig.

Voorgeschreven bougie:  
DR8EA (NGK)



a. Elektrodenafstand

## Aanbrengen van de bougie

1. Meet de elektrodenafstand met een draadvoelmaat. Stel de afstand indien nodig af op de vastgestelde dikte.

Elektrodenafstand:  
0,6–0,7 mm

2. Reinig het oppervlak van de bougiepakking en het pasvlak en verwijder eventueel vuil uit de schroefdraad van de bougie.
3. Breng de bougie aan met behulp van de bougiesleutel en haal de bougie aan met het correcte aanhaalmoment.

Aantrekkoppel:  
Bougie:  
17,5 Nm (1,75 m·kg)

## OPMERKING:

Als geen momentsleutel beschikbaar is, wordt de bougie correct vastgezet door handvast te zetten en dan nog 1/4–1/2 slag verder te draaien. De bougie dient echter zo snel mogelijk met het juiste aanhaalmoment te worden aangedraaid.

4. Breng de bougiekop aan.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU03564

## Motorolie en oliefilterelement

Voor iedere rit moet het motorolieniveau worden gecontroleerd. Verder moet de olie worden verversed en het oliefilterelement worden gereinigd volgens de inter-valperioden vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

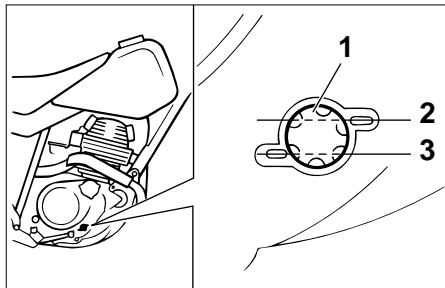
### Om het motorolieniveau te controleren

1. Plaats de motorfiets op een vlakke ondergrond en houd hem verticaal.

### OPMERKING:

Zorg dat de motorfiets rechtop staat bij het controleren van het motorolieniveau. Wanneer de motorfiets iets schuin staat, kan het olieniveau al foutief worden afgelezen.

2. Start de motor, laat een paar minuten warmdraaien en zet hem dan uit.

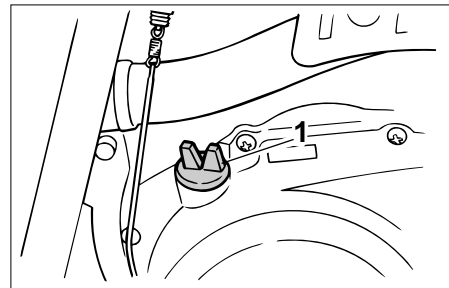


1. Olieniveau kijkglas
  2. Merkstreef maximum niveau
  3. Merkstreef minimum niveau
3. Wacht een paar minuten tot de olie tot rust is gekomen en controleer dan het olieniveau via het kijkglas links onder in het carter.

### OPMERKING:

De motorolie moet tussen de merkstrepen voor minimum- en maximumniveau staan.

4. Als de motorolie beneden de merkstreep voor minimumniveau staat, vul dan voldoende olie, van de aanbevolen soort, bij tot het correcte niveau.



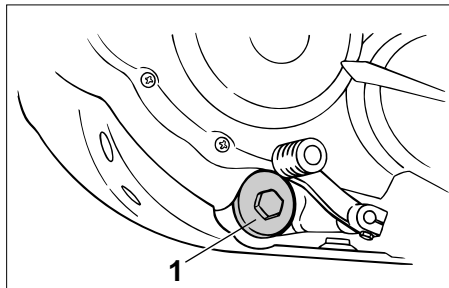
1. Vuldop motorolie

### Om de motorolie te verversen (met of zonder reiniging van oliefilterelement)

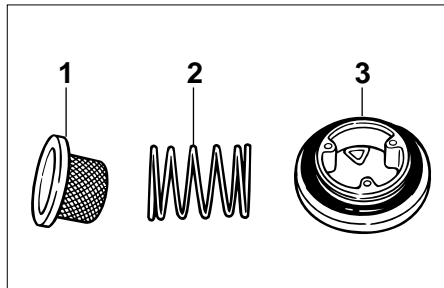
1. Start de motor, laat een paar minuten warmdraaien en zet hem dan uit.
2. Zet een opvangbak onder de motor om de gebruikte olie op te vangen.
3. Verwijder de olievuldop en de aftapplug om de olie uit het carter te laten stromen.



# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



1. Aftapplug motorolie



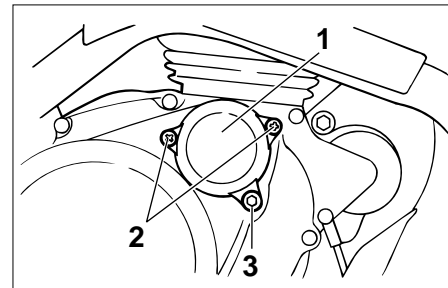
1. Oliezeef
2. Veer
3. O-ring

DC000070

**LET OP:** \_\_\_\_\_

Bij het verwijderen van de olieaftapplug komt de o-ring, de veer en de oliezeef mee. Zorg dat deze onderdelen niet worden verloren.

\_\_\_\_\_



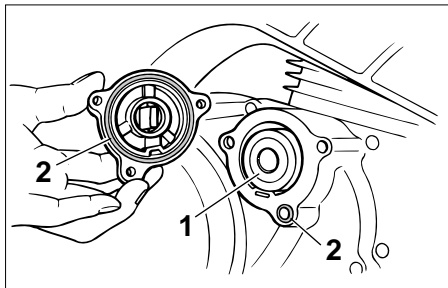
1. Oliefilterdeksel
2. Schroef (x2)
3. Aftabout oliefilterelement
4. Verwijder de aftabout van het oliefilterelement om de olie uit het carter te laten stromen.

**OPMERKING:** \_\_\_\_\_

Sla de stappen 5–9 over als het oliefilterelement niet wordt gereinigd.

\_\_\_\_\_

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



1. Oliefilterelement
2. O-ring (x2)

5. Verwijder het oliefilterelement door de schroeven te verwijderen.
6. Verwijder het oliefilterelement en de o-ringen.
7. Controleer de o-ring op beschadiging en vervang als dat nodig is.
8. Reinig het oliefilterelement in oplosmiddel en breng dan opnieuw aan.

## OPMERKING:

Controleer het oliefilterelement op beschadiging en vervang het als dat nodig is.

9. Monteer het oliefilterdeksel door de schroeven en de aftapbout aan te brengen en zet deze dan vast met de voorgeschreven aanhaalmomenten.

## Aanhaalmomenten:

Schroef oliefilterdeksel:

7,0 Nm (0,7 m·kg)

Aftapbout oliefilterelement:

10 Nm (1,0 m·kg)

## OPMERKING:

Zorg dat de o-ringen correct aanliggen.

10. Reinig de olieaanzuigzeef in oplosmiddel, controleer hem op schade en vervang als dat nodig is.
11. Breng de olieaanzuigzeef, de veer, de o-ring en de olieaftapplug aan en zet de aftapplug vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

## Aanhaalmoment:

Aftapplug motorolie:

43 Nm (4,3 m·kg)

12. Vul bij met de voorgeschreven hoeveelheid van de aanbevolen motorolie, monteer dan de olievuldop en zet deze vast.

## Aanbevolen motorolie:

Zie pagina 8-1.

## Oliehoeveelheid:

Zonder verwijderen van oliefilterelement:

1,0 L

Met verwijderen van oliefilterelement:

1,1 L

Totale hoeveelheid (droge motor):

1,3 L

DC000072

## LET OP:

- Om het slippen van de koppeling te voorkomen (de motorolie dient immers ook voor smering van de koppeling) mogen geen chemische additieven aan de olie worden toegevoegd of oliën worden gebruikt met een hogere kwaliteitsaanduiding dan “CD”. Gebruik ook geen oliën met een “ENERGY CONSERVING II” of hogere aanduiding.
- Zorg dat er geen verontreinigingen in het carter terecht komen.

13. Start de motor, laat hem een paar minuten stationair draaien en controleer daarbij op olie lekkage. Als er sprake is van olie lekkage, zet de motor dan direct af en zoek de oorzaak.
14. Zet de motor af, controleer dan het olieniveau en corrigeer zo nodig.

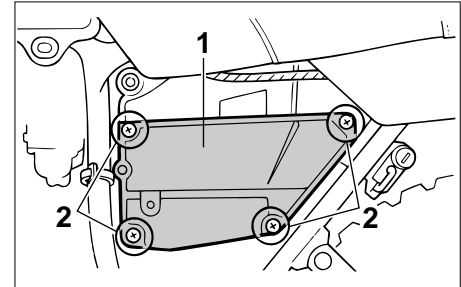
DAU03562

## Reinigen van het luchtfilterelement en de aftapslang

Het luchtfilterelement moet worden gereinigd volgens de intervalperiodes vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudschema. Reinig het luchtfilterelement vaker als u in zeer stoffige of vochtige gebieden rijdt. Verder moet de aftapslang van het luchtfilter regelmatig worden gecontroleerd en gereinigd.

## Reinigen van het luchtfilterelement

1. Verwijder het paneel A. (Zie pagina 6-6 voor het verwijderen en aanbrengen van het paneel.)

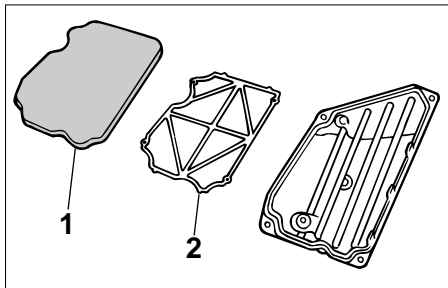


1. Luchtfilterdeksel
2. Schroef (x4)

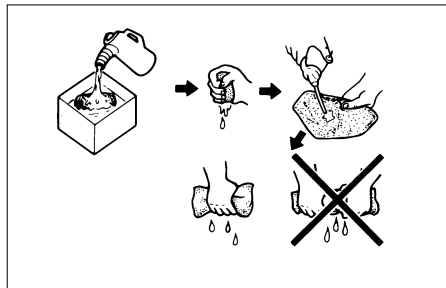
2. Verwijder het luchtfilterdeksel door de schroeven te verwijderen.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DC000082



1. Sponsmateriaal
2. Framehouder luchtfilterelement
3. Trek het luchtfilterelement los.
4. Haal het sponsmateriaal uit de framehouder van het luchtfilterelement, reinig het in oplosmiddel en wring dan het achtergebleven oplosmiddel uit.



5. Breng olie van de aanbevolen soort aan op het hele oppervlak van het luchtfilterelement en wring dan de overtollige olie uit.

## OPMERKING:

Het sponsmateriaal moet nat zijn maar mag niet druipen.

Aanbevolen olie:  
Motorolie

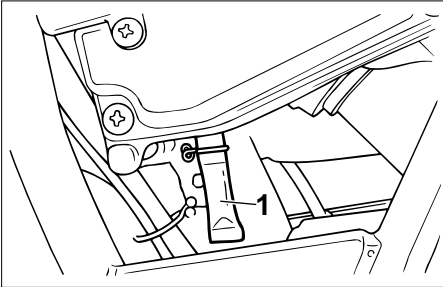
6. Trek het sponsmateriaal over de framehouder van het luchtfilterelement.
7. Steek het filterelement in het luchtfilterhuis.

## LET OP:

- Controleer of het luchtfilterelement correct in het luchtfilterhuis is geplaatst.
  - Laat de motor nooit draaien zonder dat het luchtfilterelement aanwezig is, dat kan leiden tot overmatige slijtage bij de zuiger(s) en/of de cilinder(s).
8. Monteer het luchtfilterdeksel door de schroeven aan te brengen.
  9. Monteer het paneel.

DAU00629

DAU01168



1. Luchtfilteraftapslang

## Reinigen van de luchtfilteraftapslang

1. Controleer of zich in de aftapslang aan de onderzijde van het luchtfilterhuis water of vuil heeft verzameld.
2. Haal de slang los als er vuil of water in zit, reinig hem grondig en breng opnieuw aan.

## Afstellen van de carburateur

De carburateur is een belangrijk onderdeel van de motor en vereist een uiterst fijne afstelling. Daarom dienen de meeste carburateurafstellingen aan een Yamaha dealer te worden overgelaten die over de benodigde vakkundige kennis en ervaring beschikt. De afstelling die in het volgende hoofdstuk wordt beschreven, wordt echter als een onderdeel van het routineonderhoud beschouwd en kan als zodanig door de eigenaar worden uitgevoerd.

DC000094

### LET OP:

**De carburateur is afgesteld en uitgebreid getest in de fabriek van Yamaha. Als deze afstellingen worden gewijzigd zonder dat voldoende technische kennis aanwezig is, kan de werking van de motor verminderen of wordt de motor beschadigd.**

## Afstellen van het stationair toerental

Het stationair toerental moet als volgt worden gecontroleerd en eventueel afgesteld volgens de intervalperioden vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudschema.

### OPMERKING:

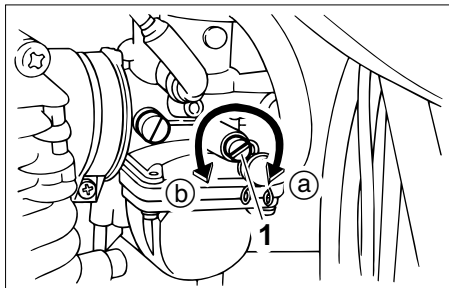
Een diagnosetoerenteller is nodig om deze afstelling uit te voeren.

1. Bevestig de toerenteller aan de bougiekabel.
2. Start de motor en laat gedurende enkele minuten warmdraaien op 1.000–2.000 tpm, terwijl het toerental nu en dan wordt verhoogd tot 4.000–5.000 tpm.

### OPMERKING:

De motor is voldoende warm als deze snel reageert op de gasbediening.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



1. Gasklepstelschroef

3. Controleer het stationair toerental en stel dit zo nodig volgens de specificatie af door de gasklepstelschroef te verdraaien. Draai de schroef richting **a** om het stationair toerental te verhogen. Draai de schroef richting **b** om het stationair toerental te verlagen.

Afstellen van het stationair toerental  
1.300–1.500 tpm

## OPMERKING:

Als het voorgeschreven stationair toerental niet haalbaar is volgens de hierboven beschreven werkwijze, vraag dan een Yamaha dealer de afstelling uit te voeren.

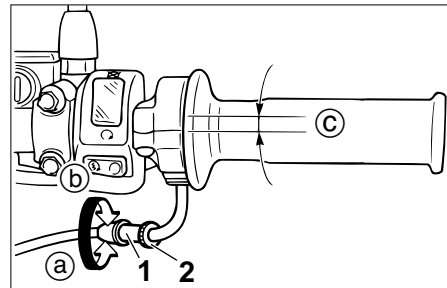
DAU00634

## Afstellen van de vrije slag van de gaskabel

De vrije slag van de gaskabel dient 3–5 mm te bedragen bij de gasgreep. Controleer de vrije slag van de gaskabel regelmatig en stel deze indien nodig als volgt af.

## OPMERKING:

Het stationair toerental van de motor dient correct te worden afgesteld voor het controleren en afstellen van de vrije slag van de gaskabel.



1. Stelmoer
2. Borgmoer
- c. Vrije slag

1. Draai de borgmoer los.
2. Draai de stelmoer richting **a** voor meer vrije slag van de gaskabel. Draai de stelmoer richting **b** voor minder vrije slag van de gaskabel.
3. Draai de borgmoer aan.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU00637

## Afstellen van de klepspeling

De klepspeling kan in gebruik gaan afwijken, waardoor de lucht/brandstof-verhouding kan veranderen en/of het motorgeluid toeneemt. Om dit te voorkomen moet de klepspeling door een Yamaha dealer worden afgesteld volgens de intervalperiodes vermeld in het periodiek smeringen onderhoudsschema.

DAU03563

## Banden

Let ten aanzien van de voorgeschreven banden op het volgende voor een optimale prestatie, levensduur en veilige werking van uw motorfiets.

## Bandspanning

De bandspanning moet voor elke rit worden gecontroleerd en eventueel worden bijgesteld.

DW000082

## **⚠ WAARSCHUWING**

- De bandspanning moet worden gecontroleerd en afgesteld terwijl de banden koud zijn (wanneer de temperatuur van de banden gelijk is aan de omgevingstemperatuur).
- De bandspanning moet worden aangepast aan de rijsnelheid en het totale gewicht van rijder, passagier, bagage en accessoires dat voor dit model is vastgesteld.

Bandenspanning (gemeten aan koude banden)		
Belasting*	Voor	Achter
Belasting tot 80 kg	150 kPa 1,50 kg/cm <sup>2</sup> 1,50 bar	150 kPa 1,50 kg/cm <sup>2</sup> 1,50 bar
80 kg– Maximale belasting	150 kPa 1,50 kg/cm <sup>2</sup> 1,50 bar	175 kPa 1,75 kg/cm <sup>2</sup> 1,75 bar
Terreinrijden	125 kPa 1,25 kg/cm <sup>2</sup> 1,25 bar	125 kPa 1,25 kg/cm <sup>2</sup> 1,25 bar

Maximale belasting*	180 kg
---------------------	--------

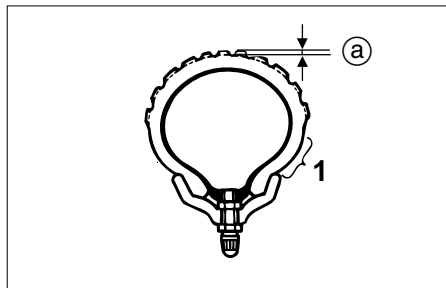
\* Totaal gewicht van bestuurder, passagier, bagage en accessoires

DWA00040

## ⚠ WAARSCHUWING

De aanwezigheid van bagage is van grote invloed op het weggedrag, de rem- en rij-eigenschappen en de veiligheid van uw motor, neem dus de volgende voorzorgen in acht.

- **DE MOTORFIETS NOOIT OVERBELADEN!** Rijden met een overbeladen motorfiets kan leiden tot beschadiging van de banden, controleverlies of ernstig letsel. Zorg dat het totale gewicht van de motorrijder, de passagier, de bagage en de gemonteerde accessoires nooit het voorgeschreven maximumlaadgewicht voor de machine overschrijdt.
- **Vervoer geen los verpakte spullen** die tijdens de rit kunnen gaan schuiven.
- **Bevestig de zwaarste spullen op veilige wijze dicht bij het midden** van de motorfiets en verdeel het gewicht over beide zijden.
- **Pas de luchtdruk in de wielophanging en de bandspanning aan** op het te vervoeren gewicht.
- **Controleer vóór iedere rit de conditie en spanning van de banden.**



1. Zijkant band  
a. Profieldiepte

### Inspectie van banden

Voor elk rit moeten de banden worden gecontroleerd. Als de bandprofiel diepte op het midden van de band de vermelde limiet heeft bereikt, de band spijkers of stukjes glas bevat of wanneer de wang van de band scheurtjes vertoont, moet de band onmiddellijk door een Yamaha dealer worden vervangen.

Minimale profieldiepte (voor en achter)	1,6 mm
--	--------

### OPMERKING:

De slijtagelimiet voor bandprofiel diepte is voor diverse landen verschillend. Neem altijd de lokale voorschriften in acht.

DW000079

## ⚠ WAARSCHUWING

- **Laat sterk versleten banden door een Yamaha dealer vervangen.** Rijden op een motor met versleten banden is niet alleen verboden, maar dit heeft ook een averechts effect op de rijstabiliteit, waardoor u de macht over het stuur zou kunnen verliezen.
- **De vervanging van onderdelen van wielen en remmen, inclusief banden, dient te worden overgelaten aan een Yamaha dealer, die over de nodige vakkundige kennis en ervaring beschikt.**



# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

## Bandeninformatie

Deze motorfiets is uitgerust met tubeless banden.

DW000078

### ⚠ WAARSCHUWING

- De banden op de voor- en achterwielen horen van hetzelfde merk en dezelfde constructie te zijn, anders is het weggedrag van de motor mogelijk niet normaal.
- Na uitgebreide testen zijn alleen de hieronder vermelde banden voor dit model goedgekeurd door Yamaha Motor Co., Ltd.

#### VOOR

Bandenmerk	Bandenmaat	Type
BRIDGESTONE	130/80-18 66P	TW31

#### ACHTER

Bandenmerk	Bandenmaat	Type
BRIDGESTONE	180/80-14M/C 78P	TW34

DAU00681

### ⚠ WAARSCHUWING

- Laat zwaar versleten banden door een Yamaha dealer vervangen. Naast het feit dat het rijden van een motor met zwaar versleten banden verboden is, vermindert het tevens de stabiliteit, hetgeen tot besturingsproblemen kan leiden.
- De vervanging van onderdelen van wielen en remmen, inclusief banden, dient te worden overgelaten aan een Yamaha dealer, die over de nodige vakkundige kennis en ervaring beschikt.
- Het is sterk af te raden een lekke binnenband te plakken. Als het niet anders kan moet de band zeer zorgvuldig worden geplakt en dan zo snel mogelijk worden vervangen door een nieuwe band van goede kwaliteit.

DAU00685

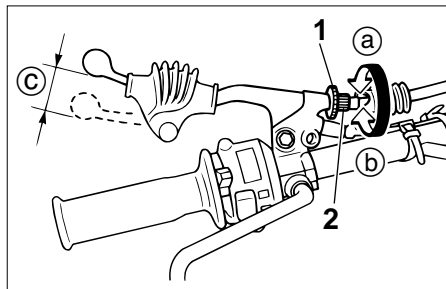
## Spaakwielen

Let bij de voorgeschreven wielen op het volgende voor een optimale prestatie, levensduur en veilige werking van uw motorfiets.

- Voor elke rit moeten de velgranden worden gecontroleerd op scheurtjes, verbuiging of kromheid en de spaaken op losheid. Laat ingeval van schade het wiel door een Yamaha dealer vervangen. Probeer het wiel nooit zelf te repareren, hoe klein de reparatie ook is. Vervang een wiel dat vervormd is of haarscheurtjes vertoont.
- Na het vervangen van een wiel of band dient het wiel te worden uitgebalanceerd. Een niet uitgebalanceerd wiel kan leiden tot slechte prestaties, een slechte wegligging en een verkorte levensduur van de banden.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

- Rijd niet te snel na het verwisselen van een band. Het bandoppervlak dient namelijk eerst te worden ingereden voordat het zijn optimale eigenschappen verkrijgt.



1. Borgmoer
2. Stelbout
- c. Vrije slag

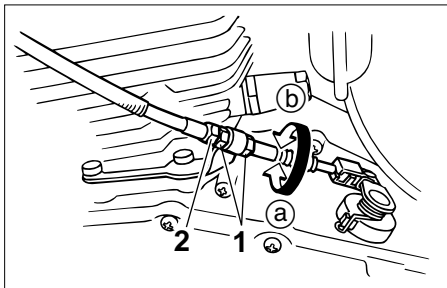
DAU03460

## Vrije slag van koppelingshendel afstellen

De vrije slag van de koppelingshendel moet 10–15 mm bedragen, zoals getoond. Controleer de vrije slag van de koppelingshendel regelmatig en stel zo nodig als volgt af.

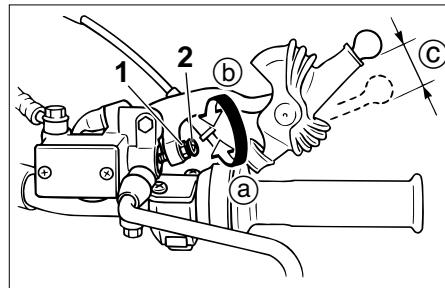
1. Draai de borgmoer bij de koppelingshendel los.
2. Draai voor meer vrije slag van de koppelingshendel de stelbout richting ①. Draai voor minder vrije slag van de koppelingshendel de stelbout richting ②.

3. Als de voorgeschreven vrije slag van de koppelingshendel werd gehaald zoals hierboven beschreven, zet dan de borgmoer vast en sla de rest van de afstelprocedure over; zo niet, ga dan als volgt verder.
4. Draai de stelbout bij de koppelingshendel zo ver mogelijk richting ① om de koppelingkabel losser te stellen.



1. Borgmoer (x2)
2. Stelbout

5. Draai de borgmoeren bij het carter los.
6. Draai voor meer vrije slag van de koppelingshendel de stelbout richting ①. Draai voor minder vrije slag van de koppelingshendel de stelbout richting ②.
7. Zet de borgmoeren bij de koppelingshendel en op het carter vast.



1. Borgmoer
2. Stelbout
- c. Vrije slag

DAU00696

## Afstellen van de vrije slag van de remhendel

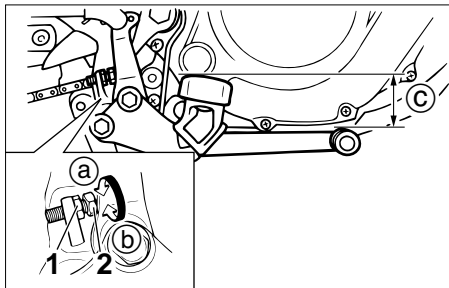
De vrije slag van de remhendel dient 2–5 mm te bedragen, zoals weergegeven. Controleer de vrije slag van de remhendel regelmatig en stel deze indien nodig als volgt af.

1. Draai de borgmoer bij de remhendel los.
2. Draai de stelbout richting ① voor meer vrije slag van de remhendel. Draai de stelbout richting ② voor minder vrije slag van de remhendel.
3. Draai de borgmoer aan.

## ⚠ WAARSCHUWING

- Na het afstellen van de vrije slag van de remhendel moet de vrije slag worden gecontroleerd om zeker te zijn dat de rem naar behoren werkt.
- Een zacht of sponzig gevoel in de remhendel kan wijzen op de aanwezigheid van lucht in het hydraulisch systeem. Bij aanwezigheid van lucht in het hydraulisch systeem dient u het systeem vóór gebruik van de motorfiets door een Yamaha dealer te laten ont-luchten. Lucht in het hydraulisch systeem leidt tot verminderde remprestaties hetgeen bestu-ringsproblemen en ongelukken tot gevolg kan hebben.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



1. Borgmoer
2. Stelbout
- c. Rempedaalstandpositie

DAU00707

## Afstellen van de stand en de vrije slag van het rempedaal

DW000104

### ⚠ WAARSCHUWING

Het is aan te raden deze afstellingen te laten uitvoeren door een Yamaha dealer.

### Rempedaalstand

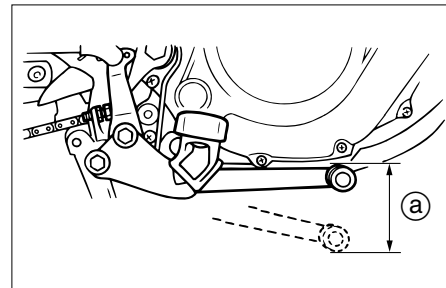
De bovenzijde van het rempedaal moet ca. 15 mm onder de bovenzijde van de voetsteun staan, zoals in de afbeelding. Controleer de stand van het rempedaal regelmatig en stel zo nodig als volgt af.

1. Draai de borgmoer bij het rempedaal los.
2. Draai de stelbout richting **a** voor een hogere rempedaalstand. Draai de stelbout richting **b** voor een lagere rempedaalstand.
3. Draai de borgmoer aan.

DW000105

### ⚠ WAARSCHUWING

**Eerst moet de rempedaalhoogte worden afgesteld en daarna de vrije slag.**

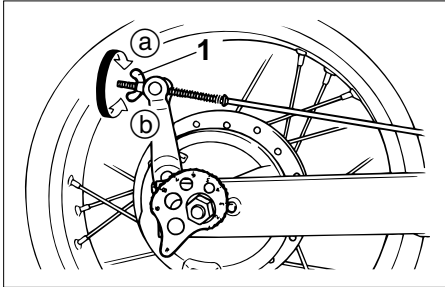


- a. Vrij slag van rempedaal

### Vrije slag van rempedaal

De vrije slag van het rempedaal dient 20–30 mm te bedragen, zoals weergegeven. Controleer de vrije slag van het rempedaal regelmatig en stel zo nodig als volgt af.

DW000106

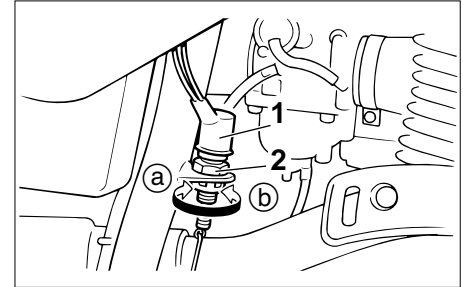


1. Stelmoer vrij slag rempedaal

Draai de stelmoer bij de rempedaalstang richting ① voor meer vrije slag van het rempedaal. Draai de stelmoer richting ② voor minder vrije slag van het rempedaal.

## ⚠ WAARSCHUWING

- Controleer altijd de vrije slag van het rempedaal na het spannen van de ketting of na het verwijderen en monteren van het achterwiel.
- Vraag een Yamaha dealer de afstelling te doen als de juiste afstelling niet haalbaar is volgens de beschreven werkwijze.
- Controleer de werking van het remlicht na het afstellen van de vrije rempedaalslag.



1. Remlichtschakelaar
2. Stelmoer

DAU00713

## Afstellen van de remlichtschakelaar achterrem

De remlichtschakelaar, die wordt geactiveerd door het rempedaal, is correct afgesteld wanneer het remlicht gaat branden vlak voordat de remwerking intreedt. Stel zo nodig de remlichtschakelaar als volgt af.

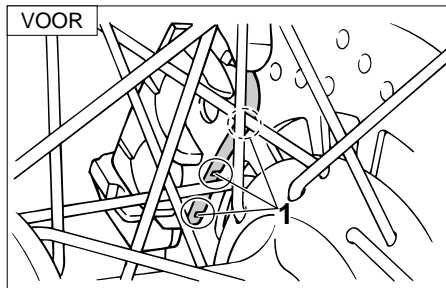
Draai de stelmoer terwijl de remlichtschakelaar op zijn plaats wordt gehouden. Draai de stelmoer richting ① om het remlicht eerder te laten branden. Draai de stelmoer richting ② om het remlicht later te laten branden.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

## Controleren van de voorremblokken en de achterremschoenen

DAU00720

De remblokken van de voorremmen en de remschoenen van de achterremmen dienen op de aangegeven tijdstippen in het periodieke onderhoud- en smeerschema te worden gecontroleerd op slijtage.

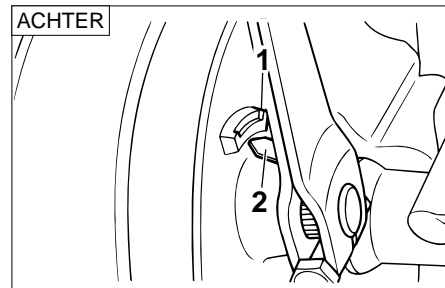


1. Slijtage-indicatiegroef (x3)

DAU01119

### Voorremblokken

Elk voorremblok heeft slijtage-indicator-groeven, zodat de remblokslijtage kan worden gecontroleerd zonder de rem te hoeven demonteren. Let op de slijtage-indicatorgroeven om de remblokslijtage te controleren. Wanneer een remblok zover is afgesleten dat de slijtage-indicatorgroeven vrijwel zijn verdwenen, vraag dan een Yamaha dealer de remblokken als set te vervangen.



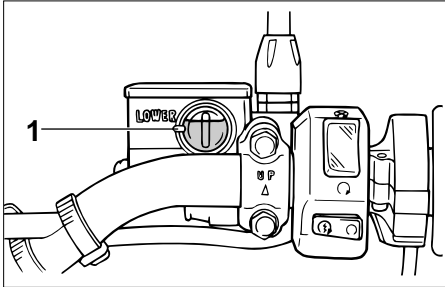
1. Slijtagegrens komt
2. Slijtage-indikator

DAU00727

### Remschoenen achterrem

De achterrem heeft een slijtage-indicator zodat de remschoenslijtage kan worden gecontroleerd zonder de rem te hoeven demonteren. Bekrachtig de rem en let op de stand van de slijtage-indicator om de remschoenslijtage te controleren. Wanneer een remschoen zover is afgesleten dat de slijtage-indicator bij de slijtagelimiet komt, vraag dan een Yamaha dealer de remblokken als set te vervangen.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



1. Merkstreep minimum niveau

DAU03196

## Controleren van remvloeistofniveau

Bij een tekort aan remvloeistof kan lucht het remsysteem binnendringen, waarna de remwerking mogelijk minder effectief is.

Controleer alvorens te gaan rijden of de remvloeistof boven de merkstreep voor minimumniveau staat en vul zo nodig bij. Een laag remvloeistofniveau wijst mogelijk op verregaande remblokslijtage en/of lekkage in het remsysteem. Als het remvloeistofniveau laag is, controleer dan de remblokken op slijtage en het remsysteem op lekkage.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen:

- Bij het controleren van het remvloeistofniveau moet het bovenvlak van de hoofdremcilinder of het remvloeistofreservoir horizontaal staan.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven kwaliteit remvloeistof, anders kunnen de rubber afdichtingen verslechteren en zo lekkage en slechte remwerking teweegbrengen.

Aanbevolen remvloeistof:  
DOT 4

- Vul bij met hetzelfde type remvloeistof. Bij vermengen van verschillende typen remvloeistof kunnen schadelijke chemische reacties optreden en kan de remwerking verslechteren.
- Pas op en zorg dat tijdens bijvullen geen water de hoofdremcilinder kan binnendringen. Water zal het kookpunt van de remvloeistof aanzienlijk verlagen zodat dampbelvorming kan optreden.

- Remvloeistof kan gelakte of kunststof onderdelen aantasten. Veeg gemorste remvloeistof steeds direct af.
- Naarmate de remblokken afslijten, zal het remvloeistofniveau geleidelijk verder dalen. Vraag echter wel een Yamaha dealer om een inspectie als het remvloeistofniveau plotseling sterk is gedaald.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU003238

## Verversen van de remvloeistof

Laat de remvloeistof op de aangegeven tijdstippen in het periodieke onderhoud en smeerschema door een Yamaha dealer verversen. Laat bovendien de olieafdichtingen van de hoofdremcilinder, de remklauw en de remslang vervangen volgens de intervalperioden of wanneer ze lekken of zijn beschadigd.

- Olieafdichtingen: Vervang elke twee jaar.
- Remslang: Vervang elke vier jaar.

DAU00744

## Doorbuiging aandrijfketting

De doorbuiging van de aandrijfketting moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en eventueel worden bijgesteld.

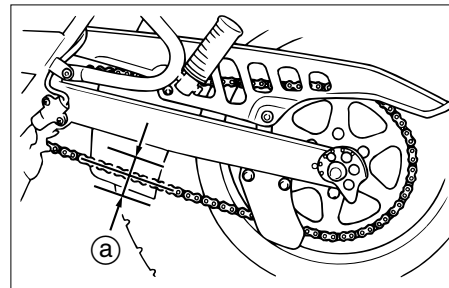
### Spanning van aandrijfketting controleren

1. Plaats de motorfiets op een horizontale ondergrond en houd hem verticaal.

### OPMERKING: \_\_\_\_\_

Om de kettingdoorbuiging te controleren en bij te stellen, moet de motorfiets recht op worden gehouden en mag deze geen gewicht dragen.

\_\_\_\_\_



a. Doorbuiging aandrijfketting

2. Schakel de versnellingsbak in de vrijstand.
3. Draai het achterwiel door de motorfiets te duwen en vind zo het strakste gedeelte in de aandrijfketting; meet nu de doorbuiging van de ketting zoals afgebeeld.

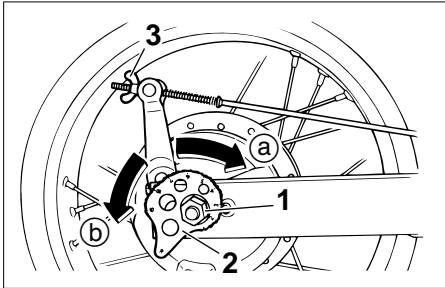
Doorbuiging aandrijfketting:  
35–60 mm

4. Stel de doorbuiging van de ketting als volgt bij als deze niet correct is.



DC000096

DAU01106



1. Wielasmoer
2. Ketting-stelplaatje
3. Stelmoer vrij slag rempedaal

DAU03526

## Doorbuiging aandrijfketting bijstellen

1. Draai de stelmoer voor de vrije rempedaalslag los en draai de wielasmoer los.
2. Draai om de aandrijfketting strakker te stellen de stelplaat aan beide uiteinden van de swingarm richting (a). Draai om de aandrijfketting lossere te stellen de stelplaat aan beide uiteinden van de swingarm richting (b) en druk vervolgens het achterwiel naar voren.

## OPMERKING:

Controleer of beide stelplaten dezelfde stand hebben zodat de wieluitlijning correct is.

## LET OP:

Een slecht gespannen aandrijfketting overbelast de motor en andere vitale delen van de motorfiets, waardoor de ketting kan slippen of breken. Om dit te voorkomen moet de spanning van de aandrijfketting binnen het voorgeschreven bereik blijven.

3. Draai de stelmoer voor de vrije rempedaalslag vast en draai dan de wielasmoer vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

Aanhaalmoment:

Wielasmoer:

90 Nm (9,0 m·kg)

4. Stel de vrije slag van het rempedaal af. (Zie pagina 6-21 voor afstelprocedures voor de vrije slag van het rempedaal.)

DW000103

## ⚠ WAARSCHUWING

Controleer de werking van het remlicht na het afstellen van de vrije rempedaalslag.

## Smeren van de aandrijfketting

De aandrijfketting moet worden gereinigd en gesmeerd volgens de intervalperioden en gesmeerd volgens de intervalperioden zoals voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema, anders zal de ketting snel slijten, met name in vochtige of stoffige gebieden. Onderhoud de ketting als volgt.

DC000097

## LET OP:

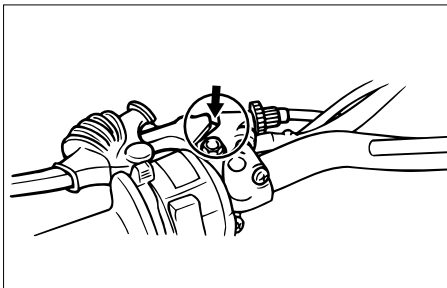
De aandrijfketting moet worden gesmeerd nadat de motorfiets is gewassen of ermee in de regen is gereden.

1. Verwijder alle vuil en modder van de aandrijfketting met een borstel of een doek.
2. Spuit aan beide zijden en over het midden van de ketting een kettingsmeermiddel en controleer of alle schakels en rollers voldoende zijn geolied.

## OPMERKING:

Vraag een Yamaha dealer de aandrijfketting los te halen om deze grondig te reinigen in oplosmiddel.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



DW000112

## **⚠ WAARSCHUWING**

Beschadiging van de buitenkabel kan leiden tot een verslechterde bediening van de kabels en het roesten van de binnenkabel. Vervang een beschadigde kabel zo snel mogelijk om onveilige condities te voorkomen.

DAU02962

## **Controleren en smeren van de kabels**

De werking van alle bedieningskabels evenals de toestand van de kabels dienen vóór iedere rit te worden gecontroleerd. De kabels en de uiteinden van de kabels dienen indien nodig te worden gesmeerd. Vraag een Yamaha dealer een kabel te controleren of te vervangen wanneer deze is beschadigd of niet soepel beweegt.

Aanbevolen smeermiddel:  
Motorolie

DAU03209

## Controleren en smeren van gasgreep en gaskabel

De werking van de gasgreep en de conditie van de gaskabel moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd, en de kabel moet zo nodig worden gesmeerd of vervangen.

### OPMERKING:

Omdat de gasgreep moet worden verwijderd om het uiteinde van de gaskabel te smeren, horen de gasgreep en de gaskabel steeds tegelijkertijd te worden gesmeerd.

1. Verwijder de gasgreep door de schroeven te verwijderen.
2. Maak de gaskabel los, houd deze omhoog en breng dan enkele druppels olie aan op het kabeluiteinde, zodanig dat de olie in de buitenkabel kan druipen.
3. Sluit de gaskabel aan en vet dan het gaskabelhuis in aan de binnenzijde.

4. Vet de metaal-op-metaal contactvlakken van de gasgreep in en monteer dan de gasgreep door de schroeven aan te brengen.

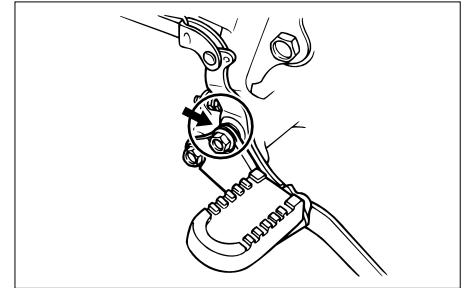
Aanbevolen smeermiddel:

Gaskabel:

Motorolie

Gaskabelhuis en gasgreep:

Lithiumvet (universeel vet)



DAU03370

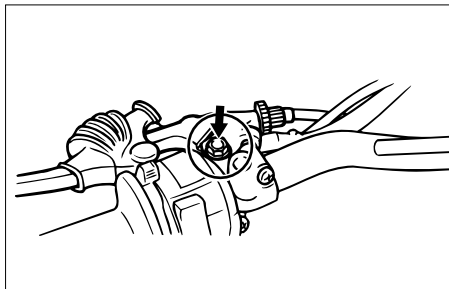
## Controleren en smeren van rem- en schakelpedalen

De werking van het rem- en het schakelpedaal moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en de pedaalscharnierpunten moeten zo nodig worden gesmeerd.

Aanbevolen smeermiddel:

Lithiumvet (universeel vet)

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

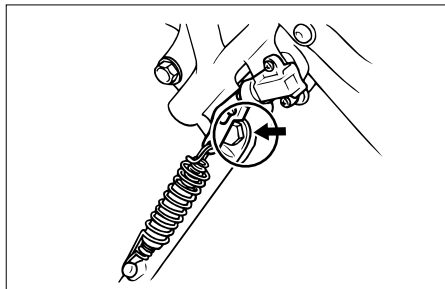


DAU03164

## Controleren en smeren van rem- en koppelingshendels

De werking van de rem- en de koppelingshendel moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en de hendelscharnierpunten moeten zo nodig worden gesmeerd.

Aanbevolen smeermiddel:  
Lithiumvet (universeel vet)



DAU03165

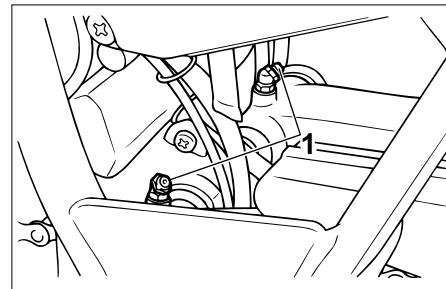
## Controleren en smeren van zijstandaard

De werking van de zijstandaard moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en het scharnierpunt en de metaal-op-metaal contactvlakken moeten zo nodig worden gesmeerd.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Als de zijstandaard niet soepel omhoog en omlaag beweegt, vraag dan een Yamaha dealer deze te controleren of te repareren.

Aanbevolen smeermiddel:  
Lithiumvet (universeel vet)



1. Vetnippel (x2)

DAU03166

## Smeren van de achterwielophanging

De scharnierpunten in de achterwielophanging moeten worden gesmeerd volgens de intervalperioden voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudschema.

Aanbevolen smeermiddel:  
Lithiumvet (universeel vet)

DAU02939

## Controleren van de voorvork

De conditie en de werking van de voorvork dienen als volgt te worden gecontroleerd op de aangegeven tijdstippen in het periodieke onderhoud- en smeerschema.

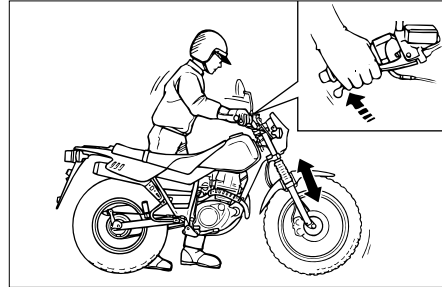
## Controleren van de conditie

DW000115

### **⚠ WAARSCHUWING**

Ondersteun de motorfiets op veilige wijze zodat de motor niet kan omvallen.

Controleer de binnenste buizen op krasen, beschadigingen en overmatige olie-lekkage.



## Controleren van de werking

1. Plaats de motorfiets op een horizontale ondergrond en houd hem verticaal.
2. Bekrachtig de voorrem en druk het stuur een paar keer stevig naar beneden om te controleren of de voorvork soepel in- en uitveert.

DC000098

### **LET OP:**

Indien u beschadigingen aantreft of wanneer de voorvork niet soepel functioneert, dient u deze door een Yamaha dealer te laten nakijken of repareren.

DAU00794

## Controle van stuursysteem

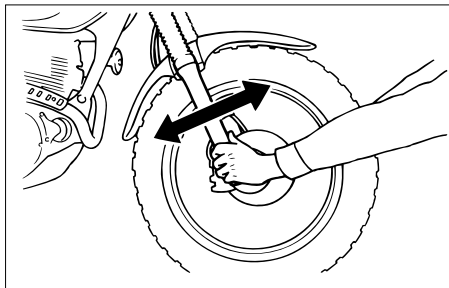
Losse of versleten balhoofdligers kunnen gevaarlijk zijn. De werking van het stuur moet als volgt worden gecontroleerd volgens de intervalperioden voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhouds-schema.

1. Plaats een standaard onder de motor zodat het voorwiel los is van de grond.

DW000115

### **⚠ WAARSCHUWING**

Ondersteun de motorfiets op veilige wijze zodat de motor niet kan omvallen.



DAU01114

DAU03503

## Controles voor het starten

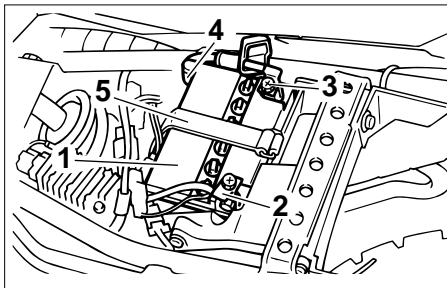
De eigenaar is verantwoordelijk voor de conditie van de machine. Vitale onderdelen kunnen bij blootstelling aan weer en wind vrij snel en onverwachts achteruitgaan, ook als de machine niet wordt gebruikt. Eventuele schade, vloeistoflekage of het wegvallen van de bandspanning kan ernstige gevolgen hebben. Het is daarom van belang om voorafgaand aan elke rit een visuele inspectie uit te voeren en bovendien de volgende punten te controleren.

2. Houd de voorvorkpoten beet bij het ondereinde en probeer ze naar voren en achteren te bewegen. Als speling kan worden gevoeld, vraag dan een Yamaha dealer het stuursysteem te testen.

## Accu

Een slecht onderhouden accu zal gaan corroderen en verliest zijn lading snel. Het elektrolytniveau, de aansluitpolen voor de accukabels en de ligging van de ontluchtingslang moeten worden gecontroleerd op slijtage volgens de intervalperiodes voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

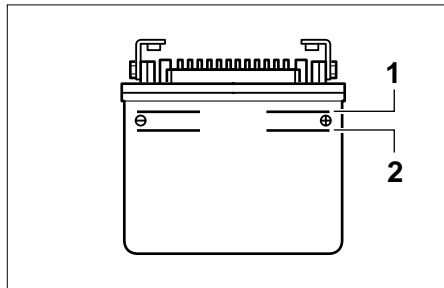
# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



1. Accu
2. Negatieve accukabel (Zwart)
3. Positieve accukabel (Rood)
4. Accu-ontluchtingsslang
5. Accuriem

## Om het elektrolytniveau te controleren

1. Verwijder het motorrijderzadel. (Zie pagina 3-9 voor instructies over verwijderen en aanbrengen van het rijderzadel.)
2. Maak de negatieve accukabel (-) los van de accu.
3. Maak de positieve accukabel (+) los en haal de ontluchtingsslang los van de accu.
4. Haak de accuriem los en trek dan de accu uit de accuhouder.



1. Merkstreep maximum niveau
2. Merkstreep minimum niveau
5. Plaats de accu op een vlakke ondergrond en controleer dan het elektrolytniveau in de accu.

## OPMERKING: \_\_\_\_\_

Het elektrolytniveau moet tussen de merkstrepen voor minimum- en maximumniveau staan.

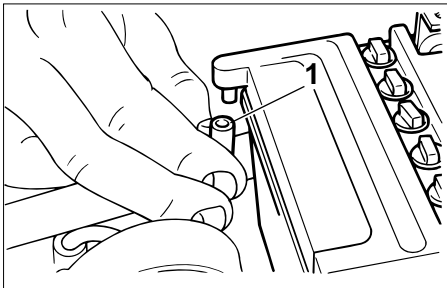
6. Als de elektrolyt bij of beneden de merkstreep voor minimumniveau staat, vul dan gedistilleerd water bij tot de merkstreep voor maximumniveau.

## ⚠ WAARSCHUWING

DW000116

- Elektrolyt is giftig en gevaarlijk doordat dit zwavelzuur bevat, een stof die ernstige brandwonden veroorzaakt. Vermijd contact met de huid, ogen of kleding en bescherm uw ogen altijd bij werkzaamheden nabij accu's. Voer als volgt **EERSTE HULP** uit als er lichamelijk contact is geweest met elektrolyt.
  - **UITWENDIG:** Spoel met rijklijk veel water.
  - **INWENDIG:** Drink grote hoeveelheden water of melk en roep direct de hulp in van een arts.
  - **OGEN:** Spoel gedurende 15 minuten met water en roep direct medische hulp in.
- Accu's produceren het explosieve waterstofgas. Houd daarom vonden, open vuur, sigaretten e.d. uit de buurt van de accu en zorg voor voldoende ventilatie bij acculaden in een afgesloten ruimte.
- **HOUD DEZE EN ALLE ACCU'S BUITEN BEREIK VAN KINDEREN.**

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



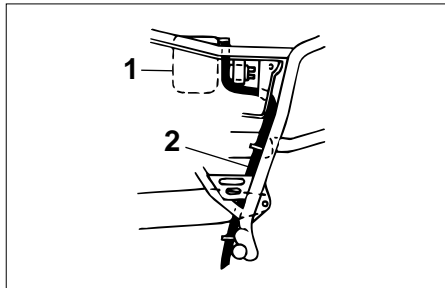
1. Accu-ontluchtings slang

DC000100

## LET OP:

**Gebruik uitsluitend gedistilleerd water, leidingwater bevat minerale stoffen die schade kunnen toebrengen aan de accu.**

7. Plaats de accu in de accuhouder en haak dan de accuriem vast aan de bevestiging.
8. Sluit de ontluchtings slang aan op de accu en let op of de ligging goed is.



1. Accu
2. Accu-ontluchtings slang
9. Sluit de positieve accukabel aan op de positieve accupool (+) en zet de aansluiting vast.
10. Sluit de negatieve accukabel aan op de negatieve accupool (-) en zet de aansluiting vast.
11. Breng het zadel aan.

## Om de accu op te bergen

1. Verwijder de accu als de motorfiets een maand lang niet wordt gebruikt, laad volledig bij en zet hem dan weg op een koele en droge plek.
2. Als de accu langer dan twee maanden wordt opgeborgen, moet het soortelijk gewicht van de elektrolyt minstens eens per maand worden gecontroleerd; laad de accu dan steeds volledig bij als dat nodig is.
3. Laad de accu volledig bij alvorens te installeren.
4. Controleer na installatie of de accukabels correct zijn aangesloten op de accupolen en kijk of de ontluchtings slang de juiste ligging heeft, in goede conditie verkeert en niet verstopt of afgekneld is.

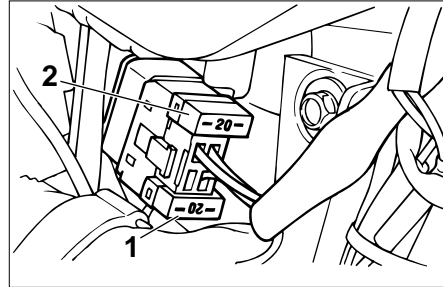


# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DC000099

## LET OP:

Als de ontluchtingsslang zodanig ligt dat het frame wordt blootgesteld aan elektrolyt of aan accugassen, kan het frame structureel of aan de oppervlakte worden beschadigd.



1. Zekering
2. Reserve-Zekering

DAU01307

## Zekering vervangen

De hoofdzekeringhouder bevindt zich achter paneel B. (Zie pagina 6-6 voor het verwijderen en aanbrengen van het paneel.

Vervang de zekering als volgt als deze is doorgebrand.

1. Draai de sleutel naar "OFF" en schakel alle elektrische circuits uit.
2. Verwijder de doorgebrande zekering en breng een nieuwe zekering aan met de aangegeven stroomsterkte.

Voorgeschreven zekering: 20 A

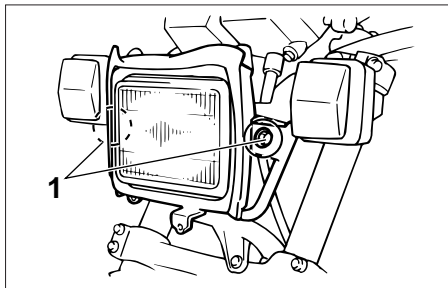
DC000103

## LET OP:

Gerbuik geen zekering met een sterkere stroomsterkte dan aanbevolen om omvangrijke schade aan het elektrisch systeem en de kans op brand te voorkomen.

3. Draai de sleutel in "ON" en schakel alle elektrische circuits uit om te zien of de apparatuur werkt.
4. Als de zekering direct opnieuw doorbrandt, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch systeem te testen.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



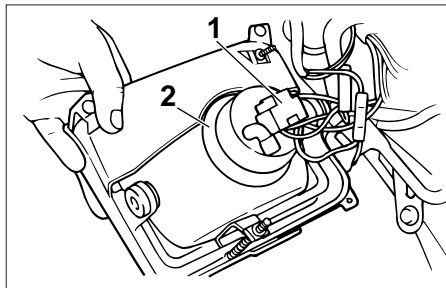
1. Bout (x2)

DAU01158

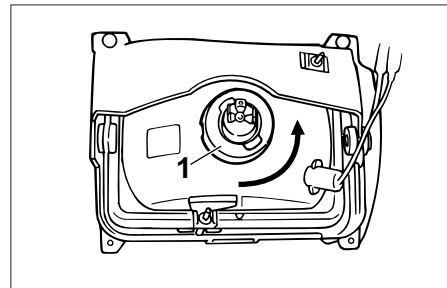
## De koplampgloeilamp vervangen

Vervang de koplampgloeilamp als volgt als deze is doorgebrand.

1. Verwijder het stroomlijnpaneel A. (Zie pagina 6-5 voor de werkwijze bij verwijderen en aanbrengen van het stroomlijnpaneel.)
2. Verwijder de koplampunit door de bouten los te halen.



1. Koplampstekker
2. Kap over de koplampgloeilamp
3. Maak de koplampstekker los en verwijder dan de kap over de koplampgloeilamp.



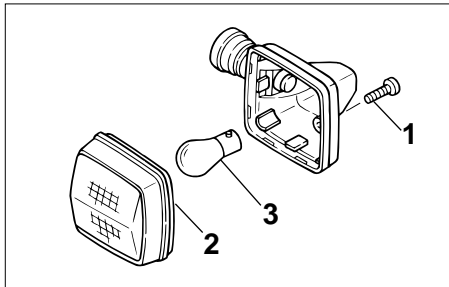
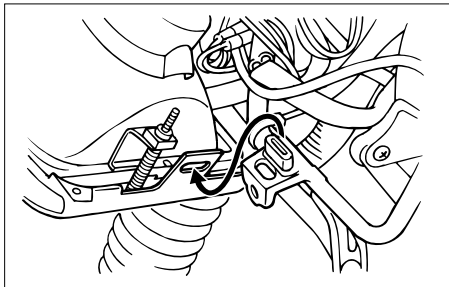
1. Gloeilamphouder
4. Verwijder de gloeilamphouder door deze linksom te draaien en neem dan de defecte gloeilamp los.

DW000119

## **⚠ WAARSCHUWING**

De gloeilampen van koplampen worden zeer heet. Houd daarom brandbare producten uit de buurt van een koplampgloeilamp en raak het lampglas niet aan zolang dit niet is afgekoeld.

5. Breng een nieuwe gloeilamp op zijn plaats en zet deze dan vast met de gloeilamphouder.



6. Breng de gloeilampkap aan en sluit dan de stekker aan.
7. Monteer de koplampunit door de bouten aan te brengen.
8. Breng het stroomlijnpaneel aan.
9. Vraag zo nodig een Yamaha dealer de koplamplichtbundel af te stellen.

1. Schroef
2. Lamplens
3. Gloeilamp

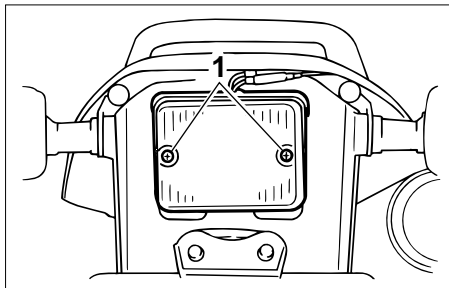
DAU03497

## Gloeilamp in richtingaanwijzer vervangen

1. Verwijder de lamplens van de richtingaanwijzer door de schroeven los te halen.
2. Verwijder de defecte gloeilamp door deze in te drukken en linksom te draaien.
3. Breng een nieuwe gloeilamp aan in de fitting, druk de lamp aan en draai rechtsom tot hij stuit.
4. Monteer de lamplens door de schroef aan te brengen.

**LET OP:** \_\_\_\_\_

Zet de schroef niet overdreven strak vast, anders kan de lamplens breken.

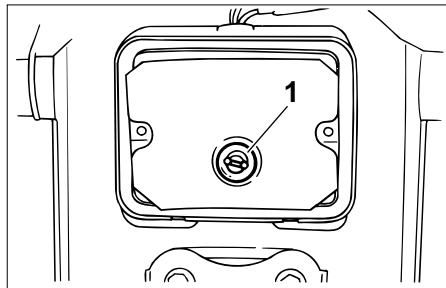


1. Schroef (x2)

DAU01623

## Gloeilamp in remlicht/achterlicht vervangen

1. Verwijder de lamplens van het remlicht/achterlicht door de schroeven los te draaien.



1. Gloeilamp
2. Verwijder de defecte gloeilamp door deze in te drukken en linksom te draaien.
3. Breng een nieuwe gloeilamp aan in de fitting, druk de lamp aan en draai rechtsom tot hij stuit.
4. Breng de lamplens aan door de schroeven te verwijderen.

DC000108

**LET OP:** \_\_\_\_\_

**Voorkom te ver aandraaien van de schroeven zodat de lens niet breekt.**

\_\_\_\_\_

## Ondersteuning van de motorfiets

Dit model is niet voorzien van een middenbok, neem daarom de volgende voorzorgsmaatregelen in acht bij het verwijderen van het voor- en achterwiel of bij het uitvoeren van ander onderhoud waarbij de motorfiets rechtop moet staan. Controleer of de motorfiets stabiel en horizontaal staat alvorens onderhoud te verrichten. Onder het motorblok kan een stevige houten kist gezet worden voor extra stabiliteit.

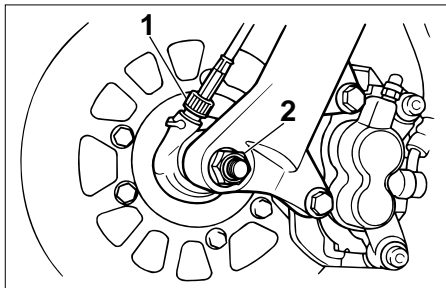
## Onderhoud aan het voorwiel

1. Stabiliseer de achterzijde van de motorfiets met een motorstandaard of, als geen andere standaard voorhanden is, door een krik te plaatsen onder het frame aan de voorzijde van het achterwiel.
2. Breng het voorwiel los van de grond met gebruik van een motorfietsstandaard.

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

## Onderhoud aan het achterwiel

Breng het achterwiel los van de grond met een motorfietsstandaard of, als deze niet voorhanden is, door een krik te plaatsen onder beide zijden van het frame aan de voorzijde van het achterwiel, of onder beide uiteinden van de swingarm.



1. Snelheidsmeterkabel
2. Wielasmoer

DAU03517

## Voorwiel

### Verwijderen van het voorwiel

DW000122

#### **⚠ WAARSCHUWING**

- Het is aan te bevelen om onderhoud aan het wiel uit te laten voeren door een Yamaha dealer.
- Zorg dat de motorfiets veilig wordt ondersteund, zodat er geen risico is op omvallen.

1. Maak de snelheidsmeterkabel los van het voorwiel.
2. Draai de wielasmoer los.

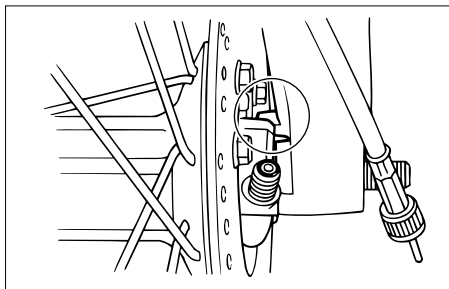
3. Licht het voorwiel van de grond volgens de werkwijze op pagina 6-37.
4. Verwijder de wielasmoer, trek de wielas uit en verwijder dan het wiel.

DCA00048

#### **LET OP:**

**Bekrachtig de rem niet terwijl het wiel samen met de remschijf is verwijderd, anders worden de remblokken tegen elkaar vastgeklemd.**

# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES



DAU03518

## Aanbrengen van het voorwiel

1. Monteer de wielnaaf en het de tandwieloverbrenging voor de snelheidsmeter zodanig aan elkaar dat de nokjes in de sleuven vallen.
2. Breng het wiel omhoog tussen de vorkpoten.

## OPMERKING:

Controleer of er voldoende afstand bestaat tussen de remblokken alvorens de remschijf ertussen te schuiven; de sleuf in de tandwieloverbrenging voor de snelheidsmeter moet over de aanslag op de vorkpoot vallen.

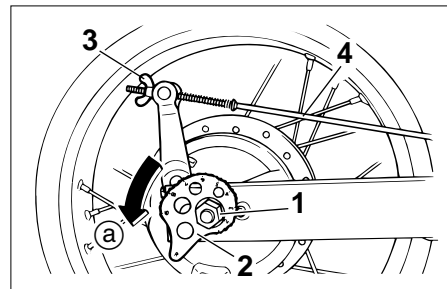
3. Steek de wielas in en breng dan de wielasmoer aan.
4. Laat het voorwiel zakken zodat dit op de grond rust.
5. Draai de wielasmoer vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

Aanhaalmoment:

Wielasmoer:

90 Nm (9,0 m·kg)

6. Sluit de snelheidsmeterkabel aan.



1. Wielasmoer
2. Kettinging-stelplaatje
3. Stelmoer vrijslag rempedaal
4. Rempedaalstang

DAU03519

## Achterwiel

### Verwijderen van het achterwiel

DW000122

## ⚠ WAARSCHUWING

- Het is aan te bevelen om onderhoud aan het wiel uit te laten voeren door een Yamaha dealer.
- Zorg dat de motorfiets veilig wordt ondersteund, zodat er geen risico is op omvallen.

1. Draai de wielasmoer los.

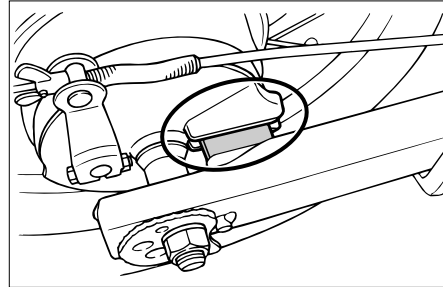
# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

2. Verwijder de stelmoer waarmee de vrije slag van het rempedaal wordt afgesteld en haal dan de rempedaalstang los van de remnokhefboom.
3. Draai de stelplaat voor de aandrijfketting aan beide zijden van de swingarm helemaal richting ⓐ.
4. Licht het achterwiel van de grond volgens de werkwijze op pagina 6-37.
5. Verwijder de wielasmoer en trek dan de voorwielas los.
6. Druk het wiel naar voren en haal dan de aandrijfketting van het achtertandwiel.

## OPMERKING:

De aandrijfketting hoeft niet te worden gedemonteerd om het achterwiel te verwijderen en aan te brengen.

7. Verwijder het wiel.



DAU003520

## Aanbrengen van het achterwiel

1. Steek de wielas in vanaf de linkerzijde.

## OPMERKING:

Controleer of de stelplaten voor de aandrijfketting met de inslagmerkszijde aan de buitenkant gemonteerd zijn en of de sleuf in de remankerplaat over de aanslag op de swingarm valt.

2. Breng de aandrijfketting aan over het achtertandwiel en stel dan de aandrijfketting strak. (Zie pagina 6-26 voor de werkwijze bij spannen van de aandrijfketting.)

3. Breng de wielasmoer aan en laat het achterwiel dan zakken zodat dit op de grond rust.
4. Draai de wielasmoer vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

Aanhaalmoment:

Wielasmoer:

90 Nm (9,0 m·kg)

5. Monteer de rempedaalstang aan de remnokhefboom en breng dan de stelmoer voor vrije rempedaalslag aan op de rempedaalstang.
6. Stel de vrije slag van het rempedaal af. (Zie pagina 6-21 voor afstelprocedures voor de vrije slag van het rempedaal.)

DW000103

## ⚠ WAARSCHUWING

Controleer de werking van het remlicht na het afstellen van de vrije rempedaalslag.

## Storingzoeken

Yamaha motorfietsen ondergaan een grondige inspectie voordat ze vanaf de fabriek op transport gaan, maar tijdens gebruik kunnen toch storingen optreden. Problemen in de brandstof-, compressie- of ontstekingssystemen kunnen bijvoorbeeld de oorzaak zijn van slecht starten of een afname in motorvermogen.

In het volgende storingzoekschema is een snelle en gemakkelijke werkwijze weergegeven om deze vitale systemen zelf te kunnen controleren. Ga met uw motorfiets echter wel naar een Yamaha dealer als reparaties nodig zijn, hier zijn vakkundige monteurs aanwezig die beschikken over het benodigde gereedschap en de ervaring en vakkennis om het nodige onderhoud aan de machine correct te verrichten.

Gebruik uitsluitend originele Yamaha vervangingsonderdelen. Niet-originele onderdelen lijken misschien op Yamaha onderdelen maar zijn toch vaak van mindere kwaliteit en hebben een kortere levensduur, zodat dan later mogelijk toch dure reparaties nodig zijn.



# PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU03009

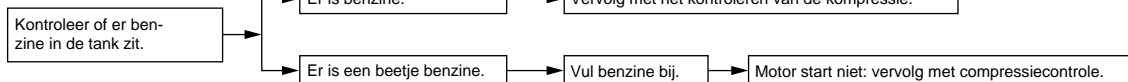
## Lijst voor het opsporen van storingen

DW000125

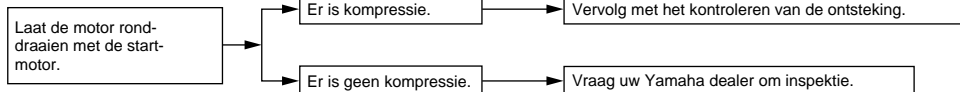
### ⚠ WAARSCHUWING

Uit de buurt blijven van open vuur en niet roken bij het controleren of repareren van het brandstofsysteem.

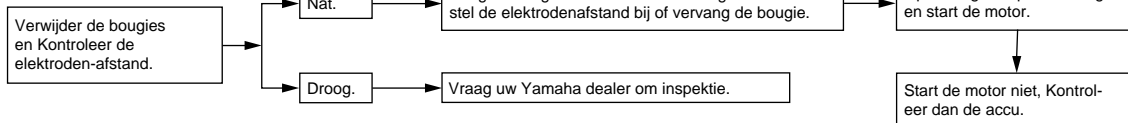
#### 1. Brandstof



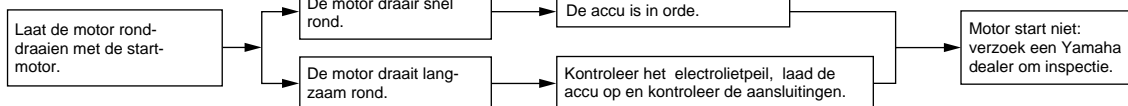
#### 2. Kompressie



#### 3. Outsteking



#### 4. Accu



# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

## Verzorging

De open constructie van een motorfiets maakt de fraaie techniek beter zichtbaar, maar de machine is hierdoor ook meer kwetsbaar. Er kan sprake zijn van roestvorming en corrosie, ook al zijn hoogwaardige componenten gebruikt. Een roestige uitlaatpijp valt bij een auto niet zo op, bij een motorfiets is dit echter nadelig voor de algehele aanblik. Regelmatige en correcte verzorging is niet alleen vereist volgens de garantiebepalingen, maar verzekert ook een fraai uiterlijk van de machine, verlengt de levensduur en verbetert de prestaties.

## Alvorens te reinigen

1. Dek de uitlaatdemper af met een plastic zak nadat de motor is afgekoeld.
2. Controleer of alle doppen en afdekpluggen, ook de bougiedoppen, en alle elektrische stekkers en aansluitingen stevig zijn bevestigd.
3. Verwijder hardnekkige vervuiling, zoals verbrande olie op het carter, met een ontvetter en een borstel, maar gebruik dergelijke producten nooit op afdichtingen, pakkingen, tandwielen, de aandrijfketting en de wielassen. Spoel vuil en ontvetter altijd af met water.

## Reinigen

DCA00010

### LET OP:

- **Vermijd het gebruik van sterke en bijtende wielreinigingsmiddelen, vooral bij spaakwielen. Als dergelijke producten toch worden gebruikt om hardnekkig vuil los te maken, laat het reinigingsmiddel dan niet langer inwerken dan is vermeld in de gebruiksinstructies. Spoel ook de directe omgeving schoon met water, laat direct drogen en breng daarna een corrosiewerende spray aan.**
- **Bij verkeerd reinigen kunnen de kuipruit, de kuip, framepanelen en andere kunststof delen worden beschadigd. Gebruik alleen een zachte, schone doek of een spons met zachte zeep en water om kunststof delen te reinigen.**

# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

---

- Gebruik geen bijtende chemische reinigingsmiddelen op kunststof delen. Vermijd het gebruik van doeken of sponzen die in contact zijn geweest met bijtende of schurende reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of thinner, brandstof (benzine), roestverwijderingsmiddelen of corrosieremmers, remvloeistof, antivries of elektrolyt.
- Gebruik geen hogedrukreinigers of stoomreinigers, omdat dan op de volgende plaatsen water kan doordringen en zo schade kan ontstaan: afdichtingen (van wiel- en swingarmlagers, voorvork en remmen), elektrische componenten (kabelstekkers, messtekkers, instrumenten, schakelaars en verlichting), beluchtings- en ontluchtingslangen.

- Bij motorfietsen met een kuipruit: gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen of harde sponzen, deze veroorzaken dofheid en laten krasjes achter. Sommige reinigingsmiddelen voor kunststof laten eveneens krasjes achter op de kuipruit. Test het product op een klein, niet-zichtbaar gedeelte van de kuipruit om zeker te zijn dat geen sporen achterblijven op de kuipruit. Als de kuipruit krasjes vertoont, breng dan na wassen een hoogwaardige polish voor gebruik op kunststof aan.

---

## Na normaal gebruik

Verwijder vuil met warm water, zachte zeep en een zachte, schone spons en spoel dan grondig met schoon water. Gebruik een tandenborstel op moeilijk bereikbare plekken. Hardnekkig vastzittend vuil en insectenresten laten gemakkelijker los als de bewuste plek alvorens te reinigen een paar minuten met een vochtige doek wordt bedekt.

Na rijden in regen, aan de kust of op bepekede wegen

Zeelucht en wegzout waarmee wegen 's winters worden bestrooid hebben in combinatie met water een zeer corrosieve werking; handel daarom als volgt na een rit in een regenbui, nabij de kust of op bepekede wegen.

---

## **OPMERKING:** \_\_\_\_\_

's Winters gestrooid wegzout kan nog tot in de lente aanwezig blijven.

---

1. Reinig de motorfiets met koud water en zachte zeep nadat de machine is afgekoeld.

DCA00012

---

## **LET OP:** \_\_\_\_\_

**Gebruik geen heet water, dit versterkt de corrosieve werking van het zout.**

---

2. Breng met een spuitbus een corrosiewerend middel aan op alle metalen delen, ook op verchromde en vernikkelde componenten, om zo corrosie te voorkomen.

# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

---

## Na reinigen

1. Droog de motorfiets met een zeemleren lap of een vochtabsorberende doek.
2. Laat de aandrijfketting direct drogen en smeer hem om roestvorming te voorkomen.
3. Gebruik een chroompolish om verchromde, aluminium en roestvrijstalen delen te doen glanzen, ook het uitlaatsysteem. (Zelfs thermische verkleuringen op roestvrijstalen uitlaatsystemen kunnen door oppoetsen worden verwijderd.)
4. Het is aan te bevelen om met een spuitbus een corrosiewerend middel aan te brengen op alle metalen delen, ook op verchromde en vernikkelde componenten, om zo corrosie te voorkomen.
5. Gebruik een reinigingspray als universeel schoonmaakmiddel om eventueel nog achtergebleven vuil te verwijderen.
6. Werk kleine lakbeschadigingen bij veroorzaakt door steenslag e.d.
7. Zet alle gelakte oppervlakken in de was.

8. Laat de motorfiets volledig drogen alvorens te stallen of af te dekken.

DWA00001

### **⚠ WAARSCHUWING**

- **Controleer of er geen olie of was aanwezig is op de wielen of de remmen. Reinig de remschijven en remvoeringen zo nodig met een normale remschijfreiniger of aceton en spoel de banden schoon met lauw water en een zachte zeep.**
- **Test eerst de remwerking en het weggedrag in bochten alvorens de motorfiets werkelijk te gaan gebruiken.**

DCA00013

### **LET OP:** \_\_\_\_\_

- **Breng een geringe hoeveelheid oliespray en was aan en verwijder overtollige hoeveelheden.**
- **Breng oliespray of was nooit aan op rubber of kunststof delen, behandel deze met een daartoe bestemd verzorgingsmiddel.**
- **Vermijd het gebruik van schurende poetsmiddelen, deze tasten de lak aan.**

### **OPMERKING:** \_\_\_\_\_

Vraag een Yamaha dealer om advies over de te gebruiken producten.

# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

## Stalling

### Korte termijn

Stal uw motorfiets steeds op een koele en droge plek en bescherm zo nodig tegen stof met een luchtdoorlatende stalling-hoes.

DCA00014

### LET OP:

- Als de motorfiets wordt gestald in een slecht geventileerde ruimte of in vochtige toestand wordt afgedekt met een hoes of een dekzeil, zal water en vocht kunnen binnendringen en roestvorming veroorzaken.
- Voorkom corrosie door de machine niet te stallen in een vochtige kelder, een stal (i.v.m. de aanwezigheid van ammoniakdamp) en in een opslagruimte voor sterke chemicaliën.

### Lange termijn

Alvorens uw motorfiets gedurende meerdere maanden aaneen te stallen:

1. Volg alle instructies op in de paragraaf "Verzorging" in dit hoofdstuk.
2. Bij motorfietsen met een brandstofkraan die een "OFF" stand heeft: draai de kraanhendel in "OFF".
3. Leeg de vlotterkamer in de carburateur door de aftapplug los te draaien; u voorkomt zo dat neerslag uit de brandstof achterblijft. Giet de afgetapte brandstof terug in de brandstoftank.
4. Vul de brandstoftank en voeg een stabilisatoradditief (indien verkrijgbaar) toe om roestvorming in de tank en achteruitgang van de brandstof te voorkomen.
5. Voer de volgende stappen uit om de cilinder, de zuigerveren etc. te beschermen tegen corrosie.
  - a. Verwijder de bougiekop en de bougie.
  - b. Giet een theelepel motorolie in het bougiegat.

- c. Breng de bougiekop aan op de bougie en leg dan de bougie zodanig op de cilinderkop dat de elektroden aan massa liggen. (Dit voorkomt vonken tijdens de volgende stap.)
- d. Laat de motor een paar keer ronddraaien op de startmotor. (De cilinderwand wordt zo geolied.)
- e. Haal de bougiekop los van de bougie en breng dan de bougie en de bougiekop weer aan.

DWA00003

### WAARSCHUWING

**Om schade of letsel door vonkvorming te voorkomen, moeten de bougie-elektroden aan massa liggen terwijl de motor wordt rondgedraaid.**

# VERZORGING EN STALLING VAN DE MOTORFIETS

---

6. Smeer alle bedieningskabels en scharnierpunten van alle hendels en pedalen en van de zijstandaard/middenbok.
7. Controleer de bandspanning en corrigeer deze zo nodig en breng dan de motorfiets omhoog, zodat beide wielen los van de grond zijn. Een andere mogelijkheid is de wielen elke maand iets te draaien, zodat de banden niet op één gedeelte sterker achteruitgaan.
8. Dek de uitlaatdemper af met een plastic zak om te voorkomen dat vocht kan binnendringen.
9. Verwijder de accu en laad deze volledig bij. Berg de accu op een koele en droge plek op en laad hem eens per maand bij. Berg de accu niet op een extreem koude of warme plek op (kouder dan 0 °C of warmer dan 30 °C). Zie pagina 6-33 voor meer informatie over het opbergen van de accu.

**OPMERKING:** \_\_\_\_\_

Verricht eventueel noodzakelijke reparaties alvorens de motorfiets te stallen.

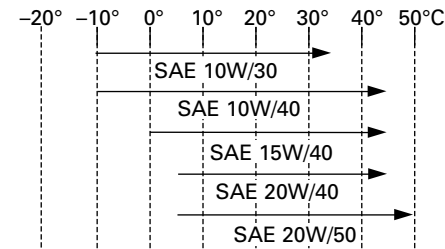
---

## Specificaties

<b>Model</b>	<b>TW125</b>
<b>Afmetingen</b>	
Grootste lengte	2.140 mm
Grootste breedte	810 mm
Grootste hoogte	1.120 mm
Zadelhoogte	805 mm
Wielbasis	1.330 mm
Minimale grondspeling	260 mm
Minimale draaicirkel	2.100 mm
<b>Basisgewicht (Met olie en volle benzinetank)</b>	125 kg
<b>Motor</b>	
Type motor	Luchtgekoeld, 4-takt benzinemotor, SOHC
Cilinder-opstelling	Enkele cilinder voorover hellend
Verplaatsing	124 cm <sup>3</sup>
Boring × slag	57,0 × 48,8 mm
Kompressieverhouding	10:1
Startsysteem	Elektrische starter
Smeersysteem	Oliecarter-systeem (natte bak)

### Motorolie

Type



Aanbevolen klasse motorolie

API Service SE, SF, SG type of hoger

### LET OP:

**Gebruik uitsluitend een motorolie die geen anti-frictie middelen bevat. Een motorolie bedoeld voor personenauto's (vaak voorzien van het opschrift "Energy Conserving") bevat anti-frictie toevoegingen die slippen van de koppeling en/of de startmotorkoppeling kunnen veroorzaken, met een kortere levensduur van de componenten en slechte motorprestaties tot gevolg.**

### Aantal

Zonder verwijderen van oliefilterelement	1,0 L
Met verwijderen van oliefilterelement	1,1 L
Totale hoeveelheid (droge motor)	1,3 L

### Luchtfilter

Natte type filterelement

# SPECIFICATIES

## Brandstof

Type	Gewone benzine zonder lood
Inhoud benzinetank	7,0 L
Hoeveelheid reservebrandstof	1,0 L

## Carburateur

Merk	TEIKEI
Modelxaantal	Y24P×1

## Bougies

Bandenmerk/Type	NGK/DR8EA
Elektrodenafstand	0,6–0,7 mm

## Type koppeling

Natte, meervoudige  
plaatkoppeling

## Overbrenging

Primair reductie-systeem	Schroeftandwiel
Primaire reductie-verhouding	74/20 (3,700)
Secundair reductie-systeem	Ketting-aandrijving
Secundaire reductie-verhouding	3,571
Aantal landen kettingtandwielen (achter/voor)	50/14
Type overbrenging	Konstante aangrijping, 5 versnellingen
Bediening	Versnellingspedaal, linkervoet

Overbreng- verhoudingen	1-ste	2,250
	2-de	1,476
	3-de	1,125
	4-de	0,926
	5-de	0,793

## Chassis

Type frame	Ruitvorming frame
Casterhoek	26°
Spoorbreedte	95 mm

## Banden

Type	Buis	
Voor		
	Bandenmaat	130/80-18 66P
	Merk/ model	BRIDGESTONE / TW31
Achter		
	Bandenmaat	180/80-14M/C 78P
	Merk/ model	BRIDGESTONE / TW34



Maximale belasting*	180 kg
Luchtdruk (koube band)	
Belasting tot 80 kg*	
Voor	150 kPa (1,50 kg/cm <sup>2</sup> , 1,50 bar)
Achter	150 kPa (1,50 kg/cm <sup>2</sup> , 1,50 bar)
80 kg–Maximale belasting*	
Voor	150 kPa (1,50 kg/cm <sup>2</sup> , 1,50 bar)
Achter	175 kPa (1,75 kg/cm <sup>2</sup> , 1,75 bar)
Terreinrijden	
Voor	125 kPa (1,25 kg/cm <sup>2</sup> , 1,25 bar)
Achter	125 kPa (1,25 kg/cm <sup>2</sup> , 1,25 bar)

\*Belasting is het totale gewicht van bagage, bestuurder, made-passagier en accessoires.

## Wielen

Voor	
Type	Spaak
Bandenmaat	2,50 × 18
Achter	
Type	Spaak
Bandenmaat	14M/C × MT4,50

## Remmen

Voor	
Type	Enkelvoudige schijfrem
Bediening	Rechterhand
Vloeistof	DOT 4

Achter	
Type	Trommelrem
Bediening	Rechtevoet
<b>Wielophanging</b>	
Voor	
Type	Teleskoopvork
Achter	
Type	Zwaaiarm (Monocross)

## Voor/Schokdempers

Voor	Lucht-spiraalveer/Oliegedempt
Achter	Lucht-spiraalveer-gas/Oliegedempt

## Veerweg

Voor	160 mm
Achter	150 mm

## Elektrische installatie

Ontstekingsstelsel	C.D.I.
Laadsysteem	
Type	C.D.I. magneet
Standaard vermogen	12 V, 11 A @ 5.000 tpm
Accu	
Type	GM7CZ-3D
Gloeilampen, capaciteit	12 V, 7 AH

# SPECIFICATIES

---

**Type koplamp** Conventionele gloeilamp

**Gloeilampen voltage, wattage × aantal**

Koplamp 12 V, 45/40 W × 1

Achterlicht/remlicht 12 V, 5/21 W × 1

Voorremrichtingaanwijzerlamp 12 V, 21 W × 2

Achterremrichtingaanwijzerlamp 12 V, 21 W × 2

Parkeerlicht 12 V, 4 W × 1

Meter-verlichting 12 V, 3,4 W × 1

Controlelampje voor vrijstand 12 V, 3,4 W × 1

Controlelampje gootlicht 12 V, 3,4 W × 1

Controlelampje  
richtingaanwijzers 12 V, 3,4 W × 1

**Zekering** 20 A

## Identificatienummers

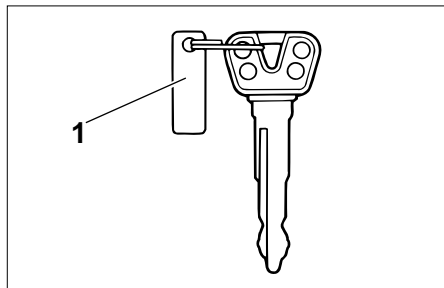
DAU02944

Noteer het sleutelidentificatienummer, het voertuigidentificatienummer en de modelstickerinformatie in onderstaande ruimtes. Deze nummers dient u te gebruiken wanneer u reserveonderdelen bij een Yamaha dealer bestelt of wanneer uw voertuig is gestolen.

### 1. SLEUTELIDENTIFICATIE NUMMER:

### 2. VOERTUIGIDENTIFICATIE NUMMER:

### 3. MODELINFORMATIESTICKER:



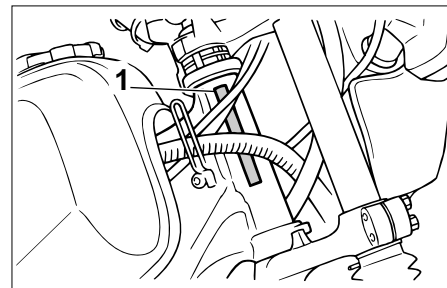
1. Nummer voor sleutelidentificatie

DAU01041

## Nummer voor sleutelidentificatie

Het sleutelnummer is ingeslagen op het sleutelplaatje.

Noteer dit nummer in het daartoe bestemde vakje en gebruik dit als referentie bij het bestellen van een nieuwe sleutel.



1. Voertuigidentificatienummer

DAU01043

## Voertuigidentificatienummer

Het identificatienummer van de sleutel is ingeslagen op de balhoofdbuis.

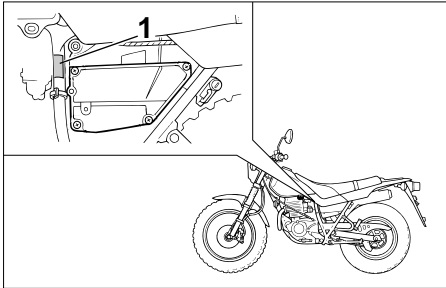
Noteer dit nummer in het daartoe bestemde vakje.

### OPMERKING: \_\_\_\_\_

Het voertuigidentificatienummer is bedoeld voor identificatie van uw motorfiets en kan worden gebruikt om uw motor aan te melden bij het instituut voor kentekenregistratie in uw land.

# GEBRUIKERSINFORMATIE

---



## 1. Modelinformatiesticker

DAU01049

### **Modelinformatiesticker**

De modelinformatiesticker is bevestigd op de in de afbeelding getoonde locatie. Noteer de informatie op deze sticker in het daartoe bestemde vakje. Deze informatie is nodig om reserve-onderdelen te bestellen bij een Yamaha dealer.





GEDRUKT OP RECYCLAGEPAPIER

PRINTED IN JAPAN  
2000-5-0.1×1(D) 